

## 劇情大綱

民國五十年代的台灣，仍是「男尊女卑」、「男主外、女主內」的舊式傳統社會。於是，沒有男人可依靠又必須快速獲得金錢的女人，常被迫選擇以「身體」作為謀生的工具。

鳳嬌在丈夫與別的女人私奔之後，為擔負一家生計，無一技之長的她，不得不進入茶室工作。終於，她以省吃儉用、辛苦積攢下來的錢，開設「美香茶室」，當起了媽媽桑。店內的小姐為著金錢的緣故，或自願選擇、或被家人販賣，在不同的時間進入茶室工作、生活。豔紅、阿文、阿春、西施、美女、春香等人，為了弟妹、兒女的前途、家人的健康、幸福，來到此處；千千、柔柔由大陸來台避難，為求生存，重操舊業；玉玲為償還父親的賭債，自願來到茶室工作；阿西苟、撒運為了負擔家計，離鄉背井，由花蓮山區被父親賣進平地茶室，儘管理由不盡相同，但皆因此而遭世人排擠、鄙視。為求溫飽、為求生存，她們打扮俗豔，個個帶著諂媚的笑顏，用盡心力去討好男客。忍受委屈，竭力賺著艱苦錢，心中的痛苦，只有同在茶室的姐妹們才能理解。所以，就算彼此間因不同的利益衝突，而爭吵、仇視，最終總能因共同的情感經驗而取得和解。

在虛情假意、送往迎來的日子裡，茶室女子對愛仍有憧憬，無論是愛情、親情、或是友情，都是她們得以面對生命挫折、困頓的最佳驅力。渴望愛人、渴望被愛，仍是她們心中最深的冀望。鳳嬌為兒子忍辱工作，卻不被諒解。原以為三七仔天來可寄託感情，到頭來仍是一場空；豔紅為與萬金一起生活，嫁作偏房。但被婆婆、正室聯手欺負，受盡欺凌。最後為了讓女兒們能抬頭挺胸做人，而選擇離開，重回茶室；千千為了子平犧牲，重操舊業，卻遭其背叛；柔柔與千千相互扶持，依靠生活；西施嫁給常來店裡捧場的外省客人，共組家庭；玉玲喜歡漢生的溫柔、體貼，最後還是認清兩人之間的差距，接受離別。事情一件件接踵發生，她們經歷、她們成長。時間流逝、人事變遷，但生命的感動永不消失。

「人活著，還是靠自己較實在。」最後的一抹微笑，為女人的悲哀畫上了句點。

## 場景說明

### 第一幕

在茶室內。右上舞台放置一個櫥櫃，最上層放著數個玻璃桶，內有瓜子、花生等茶食，另有茶葉數罐。第二層排有十數個玻璃茶杯及杯蓋，還有裝著茶食的磁碟子。櫥櫃前有一弧形櫃檯，櫃檯內置有一炭爐，爐上煮著熱水準備沖茶用，桌面上放有帳本、算盤、收音機等雜物。右下舞台放置一組木製座椅，茶几上有一套老人茶組，這地方是小姐們喝茶、嗑瓜子的休息場所。中上舞台的牆上，釘有一小神案，供奉著豬八戒。左上舞台有一長通道，通向後面房間。左中至左下舞台斜放著三組高椅背座位。

### 第二幕

與第一幕大致相同。櫥櫃和櫃檯的位置不變，但是櫃檯多了俗氣的裝飾板；櫥櫃上面除了放置原有的茶食及茶葉罐外，也多了數瓶米酒、紅露酒；除了泡茶的大玻璃杯外，也多了上面印有黑松汽水標誌，用以喝酒的小玻璃杯。右下舞台的小姐休息區仍在，但左中、下舞台的高椅背區被一個放有一張圓桌、數個圓板凳的房間取代。但房間外牆的邊上（中中及中下舞台）仍排放著兩組高椅背座椅。

## 人物說明（依人物出場順序）

- 阿水嫂：在「美香茶室」開張之後，即在此擔任灑掃清潔等雜役工作。丈夫死後，更仰賴此份工作來養活女兒淑真。
- 鳳嬌：年約三十餘歲。在丈夫帶著女人私奔後，她就進入茶室一行，以此工作收入養育兒子慶生。後接手經營「美香茶室」，因其自身經歷，使得她對小姐極有同理心，但仍是在商言商、精明幹練的生意人。儘管如此，最終仍難逃情感的牽扯，對親子關係無能為力。
- 春香：因先生過世，婆婆重病，為養活一家生計，以二十九歲的「高齡」投入茶室的工作。
- 妹仔：年約八歲，春香的女兒。
- 西施：年約二十出頭，為人直爽、敢怒敢言。雖然愛與店內小姐搶客人、爭業績，但並不會玩害人的心機遊戲。
- 美女：年近二十，是西施的姐妹淘，只會跟在其身後隨之起舞，是個傻大姐。
- 豔紅：年約二十餘歲。生性良善，對人體貼，習慣犧牲自己、成全別人，面對生命的困苦，她不抱怨，只是默默經驗。後與店內客人萬金結婚，成了他的細姨。
- 阿文：年約二十出頭，是豔紅的姐妹淘。個性直率、敢衝，常替豔紅打抱不平，與西施爭吵。
- 阿春：年約二十出頭，是豔紅的姐妹淘。常幫著阿文一起替豔紅出氣。
- 魯貴：民國三十八年隨政府來台的外省人。因孤家寡人常到茶室找小姐解悶，最後將西施娶回家，共組幸福家庭。
- 天來：在「美香茶室」擔任「三七仔」的工作，與鳳嬌有曖昧關係。
- 老師：慶生的老師。因工作的關係，受鳳嬌之邀至茶室教小姐們說國語。
- 阿鴻：茶室的常客，常來捧豔紅的場。之後因老婆終於生了兒子，而失去上茶室的藉口，轉而認真工作掙錢，一心想培養兒子上大學，使之出人頭地。
- 少年：買醬油路過茶室的高中男生。
- 蔡桑：開賭場維生的地方角頭，性喜女色，喜歡來茶室揮霍當大爺。
- 強仔：蔡桑的跟班小弟。
- 阿炮：蔡桑的跟班小弟。
- 小玉：年約十歲，為貼補家用，下課後到特種場所兜售玉蘭花。因聽話懂事，小姐們都很疼愛她。
- 阿鴻嫂：阿鴻的老婆，為人樸實認命，因生五個女兒而遭嫌棄。最後終於一舉得男，揚眉吐氣。
- 千千：原在上海夜總會上班，民國三十八年隨著何子平逃亡來台。後因積蓄用盡，而來茶室上班。
- 柔柔：千千夜總會的好姐妹，兩人一同來台彼此照應。
- 何子平：上海富家子弟，民國三十八年帶著千千來到台灣。但因不改揮霍習性，

敗光積蓄後，就成了好吃懶做的小白臉，靠千千至茶室工作賺錢供養。

阿福叔：妻子早逝，與女兒玉玲相依為命。後因染上賭癮積欠蔡桑賭債，只好接受其建議：將女兒賣至茶室工作還錢。雖然深感悔意，但因意志薄弱，仍無法改正賭博的壞習慣。

玉玲：為替父親還賭債，而自願到茶室工作。但因父親賭性不改，所以契約滿後，仍然在茶室工作，供養父親的開銷。

男子：蔡桑的跟班小弟阿炮的跟班小弟。

阿西苟：年近二十歲的原住民，被父親賣到茶室工作。

撒運：年近二十歲的原住民，與阿西苟一起被賣到茶室。

阿卿：年約二十出頭，是在「美香茶室」工作的小姐。後與天來有染，因而懷孕。

娜娜：年約二十出頭，是在「美香茶室」工作的小姐。

莉莉：年約二十出頭，是「美香茶室」的小姐，性格單純、帶些傻氣。

慶生：鳳嬌之子，因同學的嘲笑，所以對於母親的謀生方式極不認同。

那卡西：「美香茶室」的駐店琴師。

彭風：「美香茶室」的客人。因為是入贅，再加身型矮小，所以十分怕老婆。

彭風嫂：彭風的老婆。身形壯碩，因家中有錢、財大氣粗，對入贅的先生頗指氣使，相當不尊重。

把上：阿西苟青梅竹馬的男友。後追著阿西苟到此工作，努力存錢希望為阿西苟贖身。

李漢生：魯貴的外甥，大學剛畢業，待業中。魯貴帶他來茶室見世面，對玉玲一見傾心，展開追求。

阿華：十七歲的女孩，魯貴、西施的隔壁鄰居。一心想到茶室工作，賺大錢。

萬金：原是「美香茶室」的客人，後與豔紅相戀。為與豔紅結婚，因而答應母親先娶有家世背景的吳碧雲為妻。

碧雲：萬金的正室。因家庭富裕，使之性格跋扈驕縱，無法接納豔紅，處心積慮要將她趕走。

第一幕 第一場

時間：民國 52 年某個夏日的午後。

場景：在茶室內。右上舞台放置一櫥櫃，其最上層放有數個玻璃桶，內有瓜子、花生等茶食，另有茶葉數罐。第二層排有十數個玻璃茶杯及杯蓋，還有裝有茶食的磁碟子。櫥櫃前有一弧形櫃檯，櫃檯內置有一炭爐，爐上煮著熱水準備沖茶用，桌面上放有帳本、算盤、收音機等雜物。右下舞台放置一組木製座椅，茶几上一老人茶組，這地方是小姐們喝茶、嗑瓜子的休息場所。中上舞台的牆上，釘有一小神案，供奉著豬八戒。左上舞台有一長通道，通向後面房間。左中至左下舞台斜放有三組高椅背座位。

（阿水嫂將始滿一歲的女兒背在背後，努力辛勤地打掃著。鳳嬌從後面通道走出，至神案前拿香拜拜，插香後，看見阿水嫂在忙，就拿起放在左櫃檯的抹布，上前幫忙。）

阿水嫂：（台語）不用啦！老闆娘，我自己來做就可以了。

鳳 嬌：（台語）沒關係，反正我閒著也是閒著。（擦木製座椅組）淑真睡了？

阿水嫂：（台語）嗯！

鳳 嬌：（台語）這孩子也是奇怪，放在床上就哭，非要你背著才肯睡，這分明是出世來折磨你的。要是長大不曉得要孝順你的話，我就替你把她打死。

阿水嫂：（台語）哪還想得到她長大以後的事呀？現在是過一天算一天。

鳳 嬌：（台語）想到你那丈夫哦！我就一肚子火，他哦…

阿水嫂：（台語）老闆娘，人都死了就不要再說他了。

鳳 嬌：（台語）你就是心地太善良了，才會被人壓到底。對了！那一群女孩呢？

阿水嫂：（台語）她們看沒客人，就說要進去房間睡午覺、補眠。

鳳 嬌：（台語）就是這樣才會沒客人，整間店放空城，鬼才敢進來呢！

（鳳嬌放下抹布，準備入內去叫那些小姐起床。此時，有一位少婦牽著一女孩走進店裡，向內張望。）

阿水嫂：（台語）你有什麼事嗎？

春 香：（台語）我是想找…

鳳 嬌：（台語）你如果要找你先生的話，我先跟你講這裡除了我兒子以外，是沒別的男人了啦！

（女人一臉驚愕，接著又心有所感的感傷起來。）

春 香：（台語）我先生半年前就過世了。

鳳 嬌：（台語）啊？（知覺說錯話）那這樣…（端看她們母女）你是打算將女兒賣進我店裡？

春 香：（台語）（緊張地抱著女兒）沒有啦！就是再辛苦，我也不會讓她離開我的。

阿水嫂：（台語）你自己準備要進來做小姐？

春 香：（台語）（羞愧地低下頭）是啦！

鳳 嬌：（台語）你做過這種工作嗎？

(春香搖頭。)

鳳 嬌：(台語)這碗飯你捧不來啦！

春 香：(台語)(焦急地)我可以學，只要可以扶養她長大，什麼事我都願意做。

鳳 嬌：(台語)你要是有這種決心，就更不需要到這裡來上班了。

春 香：(台)(神情黯淡)我在外面賺得錢，哪裡夠我們一家吃喝？我婆婆還生病躺在床上，我不能讓她像我先生一樣，因為沒錢看病就躺在家裡等死！

阿水嫂：(台語)(看一看春香)老闆娘，如果不是真的沒有辦法，她有婆婆有女兒的人，怎麼會肯做這種工作啦！

鳳 嬌：(台語)(考慮一會)你想清楚了嗎？

(春香看看女兒後，點頭示意。鳳嬌從內衣中掏出錢，抽出一張紙鈔。)

鳳 嬌：(台語)這錢就算我借你的，等你開始賺錢以後，我再從你月級裡面扣。只要不欠我錢，你想走的話，隨時可以離開。

春 香：(台語)(雙手接過錢)謝謝老闆娘！謝謝！

鳳 嬌：(台語)可是借據還是要寫，利息還得照算。

春 香：(台語)這是應該的，但是…我不會寫字。

鳳 嬌：(台語)這沒關係啦！我等會兒叫我兒子寫好，你再蓋個手印就成了。

春 香：(台語)你兒子多大了？還會寫字哦！

鳳 嬌：(台語)國小二年級啦！字還寫不了幾個，可是他會用ㄅㄆㄇ啦！

春 香：(台語)(看著女兒)等媽媽有了錢，我也會送你進學校讀書。

(女兒乖巧的點頭)

鳳 嬌：(台語)那你什麼時候可以開始上班？

春 香：(台語)今天就可以了。

鳳 嬌：(台語)我看這樣好了，今天你先回去，請個醫生給你婆婆看病，明天下午再來上班好了。

春 香：(台語)這樣也好。那我明天下午再來。

鳳 嬌：(台語)好啦！

(春香帶著女兒，轉身準備離去)

鳳 嬌：(台語)(突然想起)啊！居然忘記問你的名字。

春 香：(台語)我叫春香啦！今年(有些遲疑)29歲了。

鳳 嬌：(台語)年歲不重要啦！打扮一下就看不出來了，反正關了燈還不是都一樣。你先回去，把家裡安頓好。對了！以後你是要住在這裡還是…

春 香：(台語)(面有難色)是不是一定要住在這裡？

鳳 嬌：(台語)你不是買來的，所以不一定要住這裡，只是我們都營業到凌晨一兩點才打烊，怕你那時候回去會太晚！

春 香：(台語)不會啦！

鳳 嬌：(台語)那…好啦，你都不怕累了，我還有什麼話說。

春 香：(台語)老闆娘謝謝！謝謝！你真是個好人。

(這句話被從房間出來的西施聽見，美女尾隨其後。)

西 施：(台語)我卡桑，本來就是好人。(撒嬌)對不對？卡桑。

美 女：(台語)對啊！對啊！

鳳 嬌：(台語)好了啦！這沒你們的事，要你們多嘴啊！（對春香說）快帶你女兒回去了。

春 香：(台語)好！那我先走了，再見！

眾 人：(台語)再見！

(春香帶女兒下。)

西 施：(台語)她來店裡幹嘛？

鳳 嬌：(台語)她明天要來店裡上班。

西 施：(台語)啊！人客已經很少了，她還要來搶生意啊？

美 女：(台語)對啊！對啊！

鳳 嬌：(台語)知道客人少，還不認份到外面去多拉點客人進來，居然還跑去睡午覺。

西 施：(台語)又不是只有我一個人睡，豔紅也在睡，你怎麼不說她啊？

美 女：(台語)對啊！對啊！

鳳 嬌：(台語)你… 阿水嫂去把那些女孩都給我叫出來。

(阿水嫂收抹布，提水桶下。)

鳳 嬌：(台語)西施啊！你是憑什麼跟豔紅比啊？現在客人都是因為她在這才會來店裡。說得難聽點，我們現在都是靠她在養耶！

西 施：(台語)卡桑你這麼說就不對了，我也很努力在工作啊！

美 女：(台語)對啊！對啊！

鳳 嬌：(台語)是啊！努力到有時間在這裡跟我頂嘴。(看著美女)還有你啦！整天只會跟在後面，對個不停。努力做生意啦！唉！買到你們這些賠錢哦！

(豔紅、阿文、阿春上)

豔 紅：(台語)卡桑，是誰又惹你生氣了啦？(看見西施)卡桑她不懂事，你就不要跟她計較了。

西 施：(台語)不知道是誰？整天在卡桑旁邊咬耳朵、說人壞話。

美 女：(台語)對啊！對啊！

阿 文：(台語)還好卡桑有眼睛，什麼事情可以自己看，不用聽人家說。

西 施：(台語)你說這句話是什麼意思？

美 女：(台語)對啊！對啊！

阿 春：(台語)拜託！你也換一、兩句話來說嘛！每次都說那句，聽久會煩哪！

阿 文：(台語)對啊！對啊！

(阿文、阿春二人大笑，豔紅蹙眉。)

鳳 嬌：(台語)好了！別再鬥嘴了。

(三人止住笑，此時有一中年男子入內，西施趕緊迎向前去，美女跟著，阿文、

阿春冷眼看他們搶客人。)

西 施：(台語)(向內喊話) 阿水嫂，快點出來泡茶，有客人來了。(對中年男子說) 先生，以前沒見過你的人，你是第一次來哦？

美 女：(台語) 對啊！對啊！

魯 貴：(帶有濃厚鄉音的外省話)(一臉茫然地說) 我是聽朋友講：無聊沒事的時候，可以來這裡泡茶、聊天，這裡有小姐專門陪人聊天的。

西 施：(台語) 卡桑，這下死了，來了一個老芋仔！

阿 文：(台語)(幸災樂禍地) 再搶啊！這下子踢到鐵板了吧！

(阿文、阿春一旁竊笑，鳳嬌制止。阿水嫂上，走向櫃檯泡茶。)

鳳 嬌：(台語) 你們哦，還笑！還不幫忙把客人留下來。

(豔紅走向中年男子，阿文、阿春先走到，將西施、美女推開。)

豔 紅：(台語) 先生，不知道怎麼稱呼您？

魯 貴：(鄉音國語) 先洗？你是叫我先洗什麼？

阿 文：(台語) ㄟㄩ、ㄇㄩ？哪有這麼奇怪的姓？

西 施：(台語) 不會裝會，人家在說什麼芋仔話，你聽得懂？

阿 春：(台語) 就算我聽不懂，難道你聽得懂？

魯 貴：(鄉音國語) 唉！我看你們是聽不懂國語的，唉！無聊想找個人聊天都不成！

(中年男子沮喪離開，鳳嬌追向前去。)

鳳 嬌：(台語) 客人！客人！（轉身看女孩們）吵！再吵啊！客人都被你們吵走了！（生氣地坐下）

豔 紅：(台語) 卡桑，你別生氣，都是我們不好！

美 女：(台) 對啊！對啊！

阿 文、阿 春：(台語) 你…

鳳 嬌：(台語) 好了！有那美國時間鬥嘴，為什麼不去叫慶生教你們說國語啊？

(突有靈感) 對啊！現在搬來這裡住的外省人越來越多，如果你們都會說國語的話，那我們的客面就會越做越大！對啊！我這麼聰明的人，怎麼現在才想到這點？好在還來得及。明天我就帶慶生去上學，順便請他老師來教你們說國語。只要給他點錢，相信他一定肯的。

豔 紅：(台語) 卡桑，你是在開玩笑，還是說真的？

鳳 嬌：(台語) 你看我說話的樣子，像是在開玩笑嗎？

(眾人看著鳳嬌。)

鳳 嬌：(台語) 反正要到月底了，沒什麼客人會來，正好趁這個時候學國語。等到月初領月級的時候，就可以大撈一票了。我相信我們店裡的小姐，一定是這一帶最早會說國語的啦！哈…(得意忘形地笑)

(眾人無奈對望。)

(燈 暗)



第一幕 第二場

時間：隔日午後

地點：同前場

（一群女孩圍坐在一起，喝茶、嗑瓜子、聽著收音機閒聊。鳳嬌拿著皮包，慌張的走進來。）

鳳 嬌：(台語) 拜託你們！慶生的老師就要來了，你們還坐在這裡。趕快去換衣服，穿得整齊一點。穿的這樣東掉西掉的，能看嗎？

西 施：(台語) 又不是市長來巡視，還要換什麼衣服啊！

豔 紅：(台語) 話不是這樣說，我們要替慶生留點面子，才不會害他被人看不起。

阿 文：(台語) 聽到沒？

（西施生氣入內，美女趕緊跟著進去。）

阿 文：(台語) 三八女人，別理她！

豔 紅：(台語) 其實她這個人只是喜愛跟人爭，也沒什麼不好啊！

阿 春：(台語) 我就最討厭她這一點。

豔 紅：(台語) 大家來這都是不得已的，好過、難過，日子總也還是要過，爲什麼大家不好好相處？

鳳 嬌：(台語) 豔紅說的話你們多少聽一點。快點進去換衣服，順便叫阿水嫂把桌面收拾一下，等一下好上課！我現在要去路口接老師進來了，他不好意思自己走進來。

（鳳嬌出門，遇上正走進來的春香。）

鳳 嬌：(台語) 你來啦！

春 香：(台語) 老闆娘。

鳳 嬌：(台語) 別叫我老闆娘，叫我…鳳嬌姐就好。

阿 春：(台語) 不行啦！卡桑，這樣我們就得叫她阿姨。

鳳 嬌：(台語) 對呀！我怎麼忘了。不然，你跟她們一樣叫我卡桑好了。

春 香：(台語) (不習慣) 卡桑。

豔 紅：(台語) 叫不習慣吧！沒關係，你喊久就好了。

鳳 嬌：(台語) 她叫豔紅，有什麼不懂的就問她。她是春香，今天才來的。好了！等一下你們大家再自己介紹，現在，先去換衣服啦！（看了一下春香的穿著）阿文，等一下要做生意的時候，你找一件衣服借她穿，順便替她化妝一下。

阿 文：(台語) 我知道啦！你放心。

（三人帶著春香入內。）

鳳 嬌：(台語) (看一下手錶) 糟了！這下用跑的都來不及了！你們有沒有看到天來？

（四人停住）

阿 春：(台語) 沒有耶！

鳳 嬌：(台語) 你們進去如果看見他，就說我在找他。

豔 紅：(台語) 知道啦！

(四人下。鳳嬌關上收音機，拿起櫃檯的煙，正要點著時，天來叨著牙籤入內。鳳嬌把煙放下，生氣地說。)

鳳 嬌：(台語) 你是又跑到哪裡去了？每次有事要找你都找不到！

天 來：(台語) 怎麼了？火氣這麼大，只不過是去隔壁吃個麵而已，你就這樣大呼小叫的。

鳳 嬌：(台語) 快點啦！騎腳踏車載我去路口接慶生的老師。

天 來：(台語) 慶生的老師？怎樣？他是想說找我們店裡的小姐，你會算他便宜點啊？那麼大牌，還要人家去載他！

鳳 嬌：(台語) 你以為每一個男人都跟你一樣豬哥啊！是我拜託他來這裡，教那些小姐說國語。我打算要做那些外省人的生意。

天 來：(台語) 別傻了！阿珍的店都直接請了兩個外省婆在做，等我們店裡的小姐學會說國語，他們都賺到爽歪歪了。

鳳 嬌：(台語) 是真的？

天 來：(台語) 我看，我們也該找幾個外省婆來店裡幫忙。

鳳 嬌：(台語) 好了，邊走邊說啦！等一下到道路口以後，你自己就先騎車回來，我陪老師走回來。

天 來：怎樣？你是怕我丟妳的臉哦？

(天來、鳳嬌下，西施和美女換好衣服上。)

西 施：(台語) 想想也真有趣，小時候因為家裡窮，想要讀書根本就是在作夢，沒想到被賣進茶室以後，反而有機會讀書。

美 女：(台語) 對啊！對啊！

西 施：(台語) 美女，你爸是在做什麼的？

美 女：(台語) 替人種田。

西 施：(台語) 我爸也是耶！上一次他生病，我拿錢回去。看到他的時候，他還說：他死了以後，要埋在田裡。萬一，老闆不答應，就把他燒成灰，然後，把骨灰撒在田裡，這樣才能落葉歸根。

美 女：(台語) (認真思考數秒) 我爸是沒這樣講啦！

(美女說完話天真地看著西施，西施覺得和她說這嚴肅的話題實在無趣)

西 施：(台語) 吃瓜子啦！

(西施拿起指甲戩刀修指甲，美女嗑瓜子。阿春、阿文、春香、豔紅上，阿春和阿文看著春香已上妝的臉，稱讚豔紅的化妝技巧。)

阿 春：(台語) 我說的沒錯吧！只要豔紅的巧手一畫，哪個女孩不是變得水噹噹。

阿 文：(台語) 你不用擔心啦！來我們店裡的客人都還不錯，如果你不知道要怎麼和他們相處的話，我們會教你的。

西 施：(台語) 酒一喝下去，就什麼都會了，哪還要人家教啊！

阿 春：(台語) 你別以為大家都跟你一樣，生下來就知道怎麼讓男人爽。

阿 文：(台語) 就是說啊！你呀！見到男人就像蜘蛛精遇到唐三藏，八隻腳全爬上去了。

(阿春、阿文大笑，美女跟著笑起來。春香站在一旁不知所措，西施氣得正要破口大罵，豔紅先出聲說話。)

豔 紅：(台語) 你們兩說話怎麼那麼不知道輕重，如果不是環境所逼，誰會肯來做這種工作？

西 施：(台語) 你不必假好心，這些話還不是你教她們說的。

豔 紅：(台語) (不理會西施的話) 還不跟西施說對不起？

阿 文：(台語) (不甘願) 對不起！

阿 春：(台語) (不情願) 請你原諒。

西 施：(台語) 唉喲！我怎麼受擔得起。

阿 文：(台語) 你也知道不好意思啊！

豔 紅：(台語) 阿文，你這樣她一句你一句的要吵到什麼時候才能停啊？

(阿文面有難色。)

西 施：(台語) (推豔紅把她逼向一旁) 從你進來搶我客人開始，你就該知道我們兩個人是永遠吵不完的了。

阿 文：(台語) (走過去，卡在兩人之間) 你說話客氣一點，誰搶你的客人啦？那些人都是自己願意要點豔紅的。不說別的，看臉也知道要選她。

阿 春：(台語) 她不接，還會被卡桑罵哪！你又不是沒見過這種情形。

豔 紅：(台語) 你們少說兩句不行嗎？

阿 文：(台語) 她就是怕惡人啦！你就是什麼都不說，他才敢這樣欺負你。

西 施：(台語) 你以為你大聲講話我就怕你呀？沒啦！你祖媽我從小就被我爸打大的，你這樣講兩句有什麼了不起。

阿 文：(台語) 你說這句話是什麼意思啊？要打架，來啊！你以為只有你是從小被爸爸打大的。

(西施上前打了阿文一耳光，阿文衝上去拉西施頭髮，兩人扭成一團，阿春、美女也加入打架，豔紅上前制止。)

豔 紅：(台語) 你們這是在做什麼啦？那麼大的人還學小孩打架，別打了！春香快點來幫忙，把她們拉開啦！

(一群人扭成在一起時，天來進門。)

天 來：(台語) 你們這些女人，皮在癢是不是？太久沒被人打啦！

(女孩們聽見天來的吼叫聲，皆停止打架動作。)

天 來：(台語) 你們越來越不像話，我們才出去一下，你們就造反！

西 施：(撒嬌)(台語) 都是豔紅她們欺負我，我氣不過才還手。美女對不對？

美 女：(台語) 對啊！對啊！

天 來：(台語) 說完沒？銅板一個敲不響啦！幸好我騎車先回來，要是被慶生的老師看見剛才的情形，你卡桑不瘋才有鬼！快啦！把店裡收一收，衣

服穿好，頭髮整理一下。

西 施：(問美女) (台語) 阿水嫂呢？

豔 紅：(台語) 她在陪慶生寫功課，我看她在忙，就說要幫她收拾。

西 施：(台語) 哼！裝好人你最行啦！

(阿文要回嘴，被豔紅制止。眾人收拾東西、整理。)

鳳 嬌：(O.S.) (日語) 先生 (台語)，就是這間啦！別不好意思，進來啦！

(鳳嬌上，老師尾隨其後。)

鳳 嬌：(台語) 慶生呢？(日語) 先生來了，快叫他出來。

豔 紅：(台語) 阿水嫂正在陪他寫功課。

老 師：(台語) 不用叫他了，我們快點開始上課，已經遲到了。

西 施：(走向前貼在老師身上) (日語) 先生 (台語) 要麼稱呼你呀？

老 師：(台語) 你叫我 (國語) 老師就好了。

阿 春：(台語) 瘋桃花！

西 施：(台語) 你…

鳳 嬌：(台語) 大家快坐下來，(遲疑) 老…老師？(老師點頭) 好開始上課。

(眾人找位置坐下) 老師，你這裡坐，位置不夠的話，去後面拿圓板凳出來坐。

(豔紅入內拿兩張椅子給阿文、阿春坐，自己則就著扶手坐下，天來蹲在鳳嬌身邊。)

鳳 嬌：(台語) 老師可以開始了。

老 師：(台語) 好！我們今天就先學 37 個注音符號。

眾 人：(台語) 啊？

老 師：(台語) 注音符號就像日文的 Y—メセエ。

眾 人：(點頭) (台語) 喔！

老 師：(拿起手上事先寫上 37 個注音符號的字卡) (台語) 這個字是ㄅ，來！跟著我念，ㄅ。

眾 人：(台語) ㄅ。

(眾人跟著老師從ㄅ唸到了ㄉ，每個字唸兩遍。)

老 師：(台語) 怕你們弄亂了，所以先考試，看你們是不是把八個字背起來了？

天 來：(生氣) (台語) 考什麼試啊？(鳳嬌制止) 沒啦！我就最討厭考試了。

鳳 嬌：(台語) 老師別理他，我們繼續。

老 師：(台語) 現在，我指到誰，誰就要把我手拿的這個字大聲的唸出來。

(老師避開天來指向豔紅。)

豔 紅：(台語) ㄅ。

老 師：(國語) 答對了，(眾人不解) 答對了 (台語) 就是說對了。

眾 人：(私下學著唸) (國語) 答對了。

(換字卡老師指鳳嬌。)

鳳 嬌：(思考狀) (台語) 這字我常聽我兒子在唸，這要唸做…唸做…

天 來：(不標準地)ㄘ。

老 師：(笑)(台語)唸這個字的時候，上排牙齒要輕輕碰著下面的嘴唇（做出動作）ㄘ，大家跟我念一遍，ㄘ。

眾 人：(不標準地)ㄘ。

老 師：(國語)很好。(眾人疑惑)很好(台語)就是很好的意思。

眾 人：(台灣國語)很好，很好。

老 師：(台語)這位小姐(指著阿春)這個字怎麼唸？

阿 春：ㄇ。

老 師：(國語)答對了。(指著西施)(台語)這字要怎麼唸？

西 施：ㄉ，(台灣國語)答對了，很好！

老 師：(台語)不對，這個字是ㄉ。(同時拿起ㄉ的字卡)大家仔細看，這個ㄉ沒出頭而ㄉ是有出頭。

西 施：(台語)我怎麼知道，我想說它那支舉起來了嘛！  
(眾人笑，此時天來突然站起來。)

天 來：(台語)這樣學效果不好啦！唸了這麼久，也只會說(國語)答對了、很好(台語)兩句話而已，根本就不必學這個。應該直接教我們：客人進來坐；要找哪個小姐；類似這些話的國語要怎麼說，這樣才有路用啊！

美 女、西 施：(台語)對啊！對啊！

阿 文：(看著西施)(台語)連你也會說這句了。  
(西施瞪阿文一眼，其他人竊笑。)

鳳 嬌：(台語)老師，他說得對耶！我們又不是真的要讀書，只是要先學幾句可以應急做生意就好了。

老 師：(台語)嗯！不然，這樣好了。你們把你們想學的話告訴我，我再用國語把它說一遍，你們就一個音、一個音的把它硬背起來。

西 施：(台語)好啊！好啊！這樣比較有趣。

老 師：(台語)就從你剛才說得那兩句開始好了。客人進來坐，國語是唸做：(國語)客人進來坐。

天 來：(國語)客人、客人，(台語)嗯…接下來怎麼唸？  
(其他人也跟著學)

老 師：(慢慢地逐字唸)(國語)進、來、坐。  
(老師唸時，大家跟著學。)

老 師：(台語)差不多就是這樣唸的。  
(天來又反覆唸幾次，似乎想把這幾個字背起來。)

西 施：(台語)那個先生你有沒有娶老婆？還有你幾歲了？國語要怎麼說？

天 來：(台語)你等一下再問，我還有很重要的一句要學。老師，你要找哪一位小姐？國語要怎麼說？

老 師：(國語)你、要、找、哪、一、位、小、姐？

天 來：(國語)你要找哪一位小姐？(台語)會了，這句簡單。

老 師：(台語)你剛才問的那兩句話，頭一句話的國語是(國語)先生，你、娶、老、婆、了、沒？

天 來：(拍老師肩膀)(台語)說短一點啦！每一句都這麼長，叫人怎麼學啦？

老 師：(台語)這句本來就那麼長，(天來作勢要揍老師)有啦！有簡單一點的(國語)你、結、婚、了、沒？

西 施：(國語)你、結、婚、了、沒？  
(其他小姐也跟著唸。)

老 師：(台語)這樣唸對了。第二句話的國語是(國語)你、幾、歲？

眾 人：(國語)你幾歲？  
(有一男子上。)

阿 鴻：(台語)你們今天是不做生意了嗎？

鳳 嬌：(站起來，招呼)(台語)要，要、當然要。  
(鳳嬌和阿鴻在對話時，小姐還圍著老師問他們對話的國語要怎麼唸。)

天 來：(國語)客人進來坐，你要找哪一位小姐啊？

阿 鴻：(台語)你在說哪裡的番仔話？

天 來：(台語)拜託！你也有點知識，這是國語。

阿 鴻：(台語)不必了！跟我說話，不用說國語，台語就能通的。

天 來：(台語)今天怎麼那麼早來？

阿 鴻：(台語)工作做完了，無聊！想找豔紅聊天。  
(二人閒聊時，鳳嬌打斷小姐們和老師的對話。)

鳳 嬌：(台語)老師，不好意思，有客人來了。

老 師：(台語)沒關係！

鳳 嬌：(台語)明天同樣的時間，我叫天來去路口等你，騎車載你來店裡。

老 師：(台語)他啊…不用我自己來就好了。

鳳 嬌：(台語)天來送老師出去。

老 師：(台語)不用送啦！（趕緊跑出門）

天 來：(台語)老師，等我一下啦！  
(天來、老師下，小姐們拿著老師匆忙遺留下來的字卡要叫老師，發現來不及，大家相視而笑。鳳嬌迎向客人。)

鳳 嬌：(台語)阿鴻先生，今天還是要找我們豔紅？

阿 鴻：(台語)當然囉！

鳳 嬌：(台語)算你聰明，那麼早就來，不然晚上怕我們豔紅忙得沒時間給你招呼。

阿 鴻：(台語)我就是怕這樣，才趕快把工作做完，偷溜出來。

鳳 嬌：(台語)豔紅，來！（向內喊）阿水嫂，出來泡茶哦！

豔 紅：(台語)我來泡就好了，阿鴻先生要吃瓜子、花生嗎？

阿 鴻：(牽起豔紅的手)(台語)你想吃什麼就拿什麼，我先去那裡坐著等你。  
(豔紅去泡茶、拿茶食，鳳嬌陪阿鴻走過去座位區。)

鳳 嬌：(台語) 阿鴻，你有兩隻手耶！只叫一個小姐來抱，不怕另一隻手罵你偏心啊？

阿 鴻：(台語) 鳳嬌姐，你實在很會做生意耶！客人少的時候，你就叫我多找幾位小姐，如果客人多的時候，小姐就像沾醬酒一樣，才坐下就馬上又叫走了。

鳳 嬌：(台語) 你怎麼這樣說啦？不然，這樣好了，今天我多送你一個小姐，不用錢的。(回身) 美女，來這裡坐，陪阿鴻先生聊天。

阿 鴻：(台語) 她啊？不用了啦！我還是自己花錢好了。我看…阿文好了。

鳳 嬌：(台語) 是你自己不要的哦！別到時候又跟我抱怨東、抱怨西的。(回身) 阿文啊！來陪阿鴻聊天。

(阿文起身走向阿鴻身邊坐下，鳳嬌至小姐們的休息區坐。此時豔紅端著茶及茶食走向座位，坐在兩人對面的位置。)

阿 鴻：(台語) 豔紅，來坐我這邊。

豔 紅：(台語) 你那邊太擠了，我坐這就好啦！

阿 文：(撒嬌)(台語) 這位置限定要豔紅才能坐的啊？我就不能坐哦！

阿 鴻：(哄阿文，趁機吃豆腐)(台語) 沒有，沒有，只是很久沒和豔紅說話了，想坐近一點才好說話嘛！別生氣，(用手輕打自己耳光) 都是我不對，都是我不好。

阿 文：(台語) 好了啦！我跟你開玩笑的。

(一旁的鳳嬌要春香注意聽他們的對話。)

鳳 嬌：(台語) 有沒有看到？就像是在演戲一樣，反正假情假意也不會傷心。

西 施：(台語) 是啊！只是怕演多了會傷身體。

鳳 嬌：(台語) 你說那什麼瘋話啊？

(天來拉著一年約十六、七歲的男子入內。)

天 來：(台語) 來啦！裡面坐，不要不好意思！

(男子靦腆地低著頭，想想不要，轉身要離去。天來急忙擋住他的去路，鳳嬌見狀，靈敏地上前支援。)

鳳 嬌：(台語) 年輕人是怎麼了？愛吃還怕見笑啊！頭一次哦！我跟你說，現在你不敢來，等以後上癮了，要推你出去你還不肯呢！

(眾人笑。)

年輕人：(台語) 我只是…

鳳 嬌：(台語) 只是要來這看看，是不是？每一個第一次來的人都是這麼說的。阿姨教你，女孩子不只是要看而已，而且還要摸，這樣才有樂趣。

年輕人：(台語) 我沒帶那麼多錢，我真的只是要…

鳳 嬌：(台語) 錢哦！沒關係啦！你今天第一次來，我就半買半送，打個五折給你。

年輕人：(著急地)(台語) 我只是要去雜貨店買醬酒，想節省時間才走這條巷子的。

(眾人一臉驚愕。)

天來：(台語)你是故意來鬧的啊？

(男孩嚇一跳，鳳嬌制止天來。)

鳳嬌：(尷尬)(台語)你怎麼不早點說？害我說到嘴角都是口沫。

年輕人：(台語)你們根本沒有給我說話的機會。

鳳嬌：(台語)好了，要買快點去買。下次買醬酒，如果還從這經過的話，要記得帶個瓶子。

天來：(台語)再來，你爸就揍你。

(鳳嬌讓行，年輕男孩閃過天來，低頭快步走出。)

鳳嬌：(台語)你找客人，眼睛要放亮點，這種毛頭小伙子你也把他拉進來。

天來：(台語)我是看這幾天生意不好，才這樣見到男人就拉。

鳳嬌：(台語)那是男孩，不是男人。

天來：(台語)男孩碰了女人以後，就成了男人了，以後你們家慶生也可以…

鳳嬌：(台語)我警告你，離我們家慶生遠一點，要是你敢把他帶壞，我就把你切起來(以手刀在天來下半身比劃)。

天來：(台語)哎呀！你捨得嗎？(摟住鳳嬌)

鳳嬌：(台語)好了！別亂了！快點去門口看著。

天來：(台語)是！老闆娘。

(天來下，鳳嬌走向小姐座位區。)

鳳嬌：(台語)你們幾個有時間在這裡喝茶、吃瓜子，為什麼不去門口幫忙？

(春香立刻站起來答應，阿春跟著起身走向門口。)

鳳嬌：(台語)西施、美女，你們是屁股太大塊，站不起來了，是不是？

西施：(台語)門口那麼小，他們三個站下去，哪裡還有地方給我們兩個站？

阿春：(台語)卡桑，沒關係！我們去就好了。我怕客人看見她們，反而都不敢進來，那就白費工夫了。

(阿春、春香下，西施瞪他們一眼繼續做自己的事。鳳嬌走向櫃檯算帳。)

豔紅：(台語)不行啦！不好意思，我今天不方便。

阿鴻：(台語)從我上次來到現在，應該還不到一個月吧！

阿文：(台語)不會騙你啦！她今天真的不方便。看你是要換個小姐，還是我陪你就好。

阿鴻：(台語)你陪我就好了。

阿文：(台語)卡桑，阿鴻先生要(日語)休息，我帶他進去哦！

豔紅：(台語)阿鴻先生，真不好意思！下一次你來的時候，我再好好陪你。

阿鴻：(台語)別再騙我了。

阿文：(替豔紅解圍)(台語)要，就快一點，還站在這閒扯。

(阿文拉阿鴻下去，豔紅向阿文點頭致謝。阿文示意。豔紅收拾桌上的茶杯、餐盤，走至櫃檯放下托盤。)

鳳嬌：(台語)你啊！這個客人不接，那個客人不接的，我是要怎麼做生意啦！



豔紅：(台語) 這樣他們才會再回店裡找我。

鳳嬌：(台語) 說的那麼好聽，我還會不知道你是爲了什麼。(意有所指) 他今天要來，是不是？

(豔紅看春香一眼，害羞地點點頭。)

鳳嬌：(台語) 你這麼聰明的小孩，怎麼會不懂呢？我們這種人跟人客談感情是不會有結果的。

豔紅：(台語) 我知道啦！

鳳嬌：(台語) 知道你還…

豔紅：(日語) 卡桑！

鳳嬌：(台語) 唉！我是怕你吃虧。

豔紅：(台語) 我知道你是爲我好。

鳳嬌：(台語) 去叫阿水嫂出來幫忙。

豔紅：(台語) 好！

(豔紅下，鳳嬌拿起帳本及算盤在櫃檯算帳。)

天來：(O.S.)(日語) 蔡桑，(台語) 你來啦！好久沒有來照顧我們的生意了。

蔡桑：(台語) 最近比較忙。

阿春：(台語) 忙就更應該找時間來我們店裡休息一下。

(天來領著阿春、春香、蔡桑，及其身邊小弟阿炮、強仔入內。鳳嬌急忙從櫃檯後走出，迎接他們。西施、美女也圍上來。)

鳳嬌：(台語) 哎喲！蔡桑，現在很少來耶！是你老婆最近管得比較嚴，是不是？

蔡桑：(台語) 她敢管我，我就搥死她！

鳳嬌：(台語) 那麼兇啊！小心把我們店裡的小姐都嚇跑了。

眾小姐：(台語) 就是說嘛！

蔡桑：(台語) 這你們放心，我對待小姐跟對待阿巴桑的態度是不同。

鳳嬌：(台語) 照你這種說法，我得要離你遠一點。

蔡桑：(台語) 鳳嬌你每天打扮得這麼漂亮，誰敢說你是阿巴桑。

鳳嬌：(台語) 就算我每天打扮得漂漂亮亮的，你還不是只會來看豔紅而已。

蔡桑：(台語) 鳳嬌，你這麼說我就不好意思來看別的小姐了(摸西施的臉)。

西施：(台語) 就是說嘛！卡桑！

鳳嬌：(台語) 好了，不跟你鬧了。阿春去叫豔紅出來。西施帶蔡桑去那裡坐，要好好招他們呢！春香、美女跟著過去招待阿炮兄和強哥啊！

蔡桑：(台語) 鳳嬌，(日語) 收音機開一下，放音樂來聽比較不會無聊。

(眾人前行至高椅背座位區，春香靦腆地跟在眾人之後前行，然後至高椅背區分兩桌坐下。鳳嬌走回櫃檯打開收音機、算帳，阿水嫂上，走至櫃檯後泡茶。阿春上，走向櫃檯前與鳳嬌交談。)

阿春：(台語) 卡桑，豔紅人不舒服，想休息一下再出來。

鳳嬌：(台語) 休息什麼？現在金主來了，就算是快病死了，她也得給我爬起

床招待客人。去，去把她叫出來。

(阿春聞言，轉身欲下。)

鳳嬌：(台語) 等一下，你去陪客人，我自己去叫她。

(鳳嬌下，阿水嫂端茶食、茶，至高椅背區。又走回沒多久，鳳嬌帶著豔紅上場。)

鳳嬌：(台語) 等蔡桑回去以後，我就帶你去看醫生。記得要面帶笑容。

豔紅：(台語) 我知道。

(二人走至高椅背座位區，蔡桑要求西施離開，並邀請豔紅坐下。)

蔡桑：(台語) 西施小姐麻煩你去對面坐，豔紅來這裡坐。

西施：(台語) 蔡桑，人家我也是很細心…

鳳嬌：(柔性施壓)(台語) 西施還不起來嗎？

(西施不悅地站起來，瞪了豔紅一眼。)

豔紅：(勉強地笑)(台語) 蔡桑，真的不好意思，讓你久等了。

鳳嬌：(台語) 我們豔紅人不舒服在休息，但是一聽到你來，就立刻出來陪你耶！

蔡桑：(台語) 是真的嗎？

鳳嬌：(台語) 人都看到了，還在懷疑！

蔡桑：(手搭在豔紅肩上)(台語) 你這樣我會捨不得！(趁機抱豔紅一下)

鳳嬌：(台) 你好好陪蔡桑。

(鳳嬌走回櫃檯繼續算錢，一個小女孩捧著一盤玉蘭花入內。)

鳳嬌：(台語) 小玉你來了，你阿母身體有沒有比較好？

小玉：(台語) 有啦！謝謝阿姨關心。今天還是買兩朵嗎？

鳳嬌：(台語) 嗯！要挑漂亮又大朵的給我。

小玉：(台語) 我知道。

(小玉遞花給鳳嬌，鳳嬌拿了一元給小玉。)

鳳嬌：(台語) 不用找錢給我了。

小玉：(台語) 不行，我媽有交代，不能多拿人家的錢。

鳳嬌：(接過小玉找的五角)(台語) 我們家慶生有你這麼乖就好了。

(小玉和鳳嬌行禮後，就走向高椅背座位區，看見蔡桑就走近。)

小玉：(台語) 叔叔，你要不要買香花送給漂亮的姐姐？

蔡桑：(台語) 叔叔？你叫她姊姊，叫我叔叔，這樣還想要我買你的花？走，快走！

(小玉被罵，沮喪地想離開，豔紅突然開口叫住她。)

豔紅：(台語) 小玉，來！我看看今天的玉蘭花美不美？

(拿起一朵玉蘭花聞。)

豔紅：(台語) 好香哦！我最喜歡玉蘭花的香味了。

蔡桑：(台語) 你喜歡啊？那我全買了。孩子這些全部多少錢？

小玉：(台語) 五塊半。

豔紅：(台語) 怎麼好意思讓你破費呢！

蔡 桑：(台語) 沒關係！只要你高興就好了。阿炮

阿 砲：(在隔壁桌站起身看蔡桑) (台語) ㄟ✓

蔡 桑：(台語) 錢。

阿 砲：(台語) 多少？

蔡 桑：(台語) 五塊半

阿 砲：(拿了一張十元鈔票) (台語) 十元，免找。

蔡 桑：(台語) 喂！你很有錢哦？

阿 砲：(台語) 沒有…沒有，要找，要找… (坐下)

(小玉接過錢，準備找錢。)

豔 紅：(台語) 蔡桑的錢，沒關係！(硬要小玉收下錢)

蔡 桑：(陪笑) (台語) 沒關係！沒關係！

小 玉：(台語) 謝謝！謝謝！豔紅姐姐，真謝謝你！

(豔紅拿起兩朵玉蘭花。)

豔 紅：(台語) 蔡桑這兩朵你替我送給你老婆。

蔡 桑：(台語) 兩朵不夠，我有三個老婆。

豔 紅：(又拿起一朵花) (台語) 小玉，剩下的花，你就幫我分給大家。

蔡 桑：(台語) 這樣你自己就沒了。

豔 紅：(台語) 我只是喜歡玉蘭花的香味而已。小玉，快把花分一分，早點回去陪你阿母。

小 玉：(台語) 好，謝謝豔紅姐。

(小玉分送花，阿文、阿鴻入內。)

阿 文：(台語) 阿鴻先生，口渴了吧？我叫阿水嫂給你到杯茶，你這裡坐一下，

(接過小玉的花) 那麼好，一出來就有人送花。

小 玉：(台語) (手指蔡桑) 是叔叔買下來，送給大家的。

阿 文：(台語) 蔡桑，謝謝了。

蔡 桑：(台語) 不客氣！

豔 紅：(台語) 小玉，快回去了。

小 玉：(台語) 好！大家再見。

(小玉下，阿文至櫃檯端茶給阿鴻。天來上，走向鳳嬌耳邊嘀咕，鳳嬌隨即跟著天來下。再回來時，身後跟著一背著小孩的婦人，鳳嬌示意要她坐在小姐休息區。)

阿鴻嫂：(台語) 不用啦！我站著就可以了。

鳳 嬌：(台語) 就是怕你背著小孩站著會累，才叫你進來坐下的，坐啦！

(阿鴻嫂坐下。)

鳳 嬌：(台語) 阿鴻，你過來一下。

(阿鴻看見坐著的阿鴻嫂。)

阿 鴻：(台語) 你怎麼坐在這？

(阿鴻嫂馬上站起來。)

鳳 嬌：(台語) 是我叫她進來坐的。

阿 鴻：(台語) 早就告訴你，不准來這裡找我；你又忘記了？

阿鴻嫂：(台語) 我知道不能到這來找你。

阿 鴻：(台語) 知道你還來？

阿鴻嫂：(台語) 但是，家裡沒錢了，你又好多天沒回家，所以我才…

阿 鴻：(台語)(一邊掏錢一邊說) 一天到晚只會拿錢，不會生雞蛋只會拉雞屎，生了一堆女的，等他們長大我也可以像鳳嬌一樣開一間「女人間」了。

鳳 嬌：(台語) 阿鴻，我這可是茶室，「女人間」在鐵路那邊。

(阿鴻把錢丟在地上給阿鴻嫂。)

阿 鴻：(台語) 錢拿了快回去，看到你那苦瓜臉就會吐。

阿鴻嫂：(台語) 你什麼時候要回家？

阿 鴻：(台語) 你管我？(見阿鴻嫂仍站原地) 還不快回去，欠打啊！

(阿鴻嫂下)

鳳 嬌：(台語) 阿鴻，憑良心說，你這老婆不錯，沒得嫌啦！

阿 鴻：(台語) 可惜就不會生男的，害我媽一天到晚唸我。我啊！沒娶細姨就對得起她了。(走向高椅背座位區)

豔 紅：(問蔡桑)(台語) 你們男人都是這副德性，只會疼外面的女人，家裡的老婆就不懂得照顧嗎？

蔡 桑：(台語) 要看啦！如果你是我老婆的話，我就會好好疼你。

阿 鴻：(台語) 我也是。

蔡 桑：(站起來，視線越過高椅背看阿鴻)(台語) 你是憑什麼想要豔紅？

阿 鴻：(也站起身)(台語) 你…

(阿炮、強仔站起身，威脅阿鴻)

蔡 桑：你給我坐下。

鳳 嬌：(趕緊勸架，上前拉阿鴻坐下)(台語) 你們這些男人都一樣，現在爭的頭破血流，等到手了，就像破布一樣扔在一邊了。你們這些女人聽好：靠男人是沒用的，想過得好，就要靠自己。

(天來興奮的跑進場。)

天 來：(台語) 鳳嬌，火旺說：我們要的外省婆，已經找到了。

鳳 嬌：(台語) 真的？快帶我去看看。

(天來、鳳嬌下，眾人錯愕，不知發生何事。)

(燈 暗)

第一幕 第三場

時間：同年，初冬(十一月)

地點：同上場

(西施、美女、艷紅、阿春坐在休息室，喝茶、吃瓜子、花生閒聊，阿水嫂在擦拭、整理櫃檯及高椅背區，事情做完就下場)

西 施：(台語)我看見千千跟柔柔就會被嚇到倒退三步，每天臉塗得這麼白，看到他們就像看到鬼一樣

美 女：(台語)對啊！對啊！

阿 春：(台語)上班還穿什麼（國語）旗袍，(台語)扣子扣到脖子上來。都在這裡上班，還裝「在室」。

美 女：(台語)對啊！對啊！

艷 紅：(台語)他們還沒起床嗎？

西 施：(台語)怎麼可能這麼早起來，每天都接那麼多人客，我看他們累到腳都閤不攏了。

(眾人笑，艷紅微笑制止)

阿 春：(台語)聽說千千在外面養男人，所以才那麼努力賺錢

西 施：(台語)是啊！你現在才知道，我聽阿珍說：這男人原本很有錢，他們倆人是在上海的什麼（國語）夜總會(台語)認識。一見面就煞到了，沒多久就在一起。後來兩個人一起從大陸逃到台灣。不過那男人敗家，會吃不會賺，沒幾年就把帶出來的錢花光了。沒辦法，她才來我們店裡吃頭路。

艷 紅：(台語)這樣聽起來，她人還不錯，沒有因為那個男人變窮就離開他

西 施：(強辯)(台語)不過，來搶我們的生意就不對！

艷 紅：(台語)男人迎新棄舊，本來就是很自然的事嘛！

西 施：(國語)我那麼辛苦學國語是為什麼，就是為了做老芋頭的生意，結果，他們還不是不找我

艷 紅：(台語)我們怎麼努力學，也學不會那個腔調，就像他們學說台語也說不輪轉一樣。再說，你的客人，還不是一來就找你。所以，他們根本沒搶走你的生意，只是來這裡的客人變多了。你沒看到，他們來了以後，媽媽每天都笑咪咪。媽媽一高興，我們的日子就比較好過啦！

西 施：(台語)每次跟你說什麼，你都可以說出一大篇道理，實在很沒意思。

艷 紅：(笑)(台語)好啦！以後你們聊天，我都不要插嘴

阿 春：(台語)其實他們來也有好處啦！

美 女：(台語)什麼好處？

阿 春：(台語)你想想看，以前我們那有可能坐在一起聊天，從他們來了以後，我們的感情好多了

(柔柔攙扶千千上場)

西 施：(國語)哎呀！太陽都曬到屁股，還有人才起床。

千 千：(國語)不好意思，身體不太舒服，所以就睡遲了

艷 紅：(國語)要不要給你請個醫生看看？

西 施：(國語)是啊！怕你那些老相好，看了會心疼哦！

(柔柔開口想回嘴，被千千制止)

千 千：(國語)不用了，休息一下就舒服多了

西 施：(國語)(過分熱絡地)我看你今天就休息一天，不要上班了

千 千：(國語)謝謝你的關心，我真的好多了

(西施因計謀未得逞而不悅)

西 施：(台語)真是天生的賤命，可以休息還不休息

柔 柔：(國語)你幹嘛罵人哪？

西 施：(國語)你又知道我在罵人哪？我說什麼你聽的懂嗎？

柔 柔：(國語)不必懂你在說什麼，光看你的表情就知道你在罵人

(千千上前拉住柔柔)

千 千：(國語)快別這樣了，柔柔

柔 柔：(國語)你又要告訴我：寄人籬下，是該忍氣吞聲？可我告訴你：十幾年了，能回去咱們早回去了。現在，這裡就是我的家，在這裡誰也別想欺負我。

西 施：(國語)唉呀！沒見過那麼不要臉的人。到別人家待久了，就說這邊是他家。

柔 柔：(國語)這兒是中國，我是中國人，幹啥不能住這啊？

西 施：(國語)這邊是台灣啦！只有台灣人可以住在這裡啦！

柔 柔：(國語)你…

西 施：(台語)怎樣？不爽哦？(國語)不高興可以回你們大陸去啊！

柔 柔：(國語)沒見識的女人，我才不跟你計較呢！

西 施：(台語)(向阿春等人)什麼是見識？

眾 人：(台語)不知道！

艷 紅：(台語)你可以問他，叫他教你

西 施：(台語)我才不要呢！我寧願留著去問老師

天 來：(O.S.)(國語)客人進來坐，你要找那一位小姐啊？

何子平：(O.S.)(國語)我找千千。不用了，我自個兒走進去就行了。

(何子平上場，眾人皆注意他的進入)

何子平：(張望一下，看見千千)(國語)千

千 千：(看一下周圍的人，似乎有些顧忌。西施、美女、阿春假裝吃瓜子、聊天，可是其實還是很注意他們的對話，彼此眉來眼去。千千離開眾人走向何子平，把他拉至一旁)(國語)不是告訴你：別上這兒來嗎？

何子平：(國語)可我有重要的事要找你。

千 千：(國語)怎麼啦？什麼事？

何子平：(國語)這個把個月，你不在家，一個人我悶得慌，就常上蔡桑他們的場

子去玩個幾把。沒想到這陣子運氣差，連輸了幾天，欠了筆錢。本來我是想等運氣好轉，翻了本，再還他們的。可他們……逼得緊，硬是要我這幾天把錢湊出來還他們，否則……就要我好看。

千 千：(著急地)(國語)你欠了人家多少錢？

何子平：(國語)不多！不多！就這樣(伸出兩個手指)。

千 千：(國語)兩百塊？

(何子平搖搖頭)

千 千：(國語)兩千塊？

(何子平仍然搖頭)

千 千：(提高聲調)(國語)不會是兩萬塊吧！

何子平：(高興她說中)(國語)就是兩萬塊。

千 千：(叫嚷出來)(國語)我哪有那麼多錢！

何子平：(把她拉到更旁邊)(國語)你也小點聲音啊！

(千千看了周圍的人，點頭致歉)

何子平：(國語)那你現在有多少？

千 千：(國語)我現在所有的積蓄也不過七百多塊。

何子平：(國語)七百多塊？七百多塊能幹什麼呀！我在你身上花的可不只這點呢！

千 千：(國語)我進來之前不是給過你一萬塊的嗎？

何子平：(國語)一萬塊能讓我頂個四、五個月算是不錯的了，想我以前在上海的時候，這點錢沒幾天就讓我花光了

千 千：(苦口婆心相勸)(國語)咱們現在可不比從前呀！

何子平：(不耐煩)(國語)好了，別再嘮叨了。(千千生氣背過身去。子平想想，決定再哄千千)你能不能再向老闆娘借錢去，不然就這些姊妹們先湊個個把千塊的，讓我敷衍敷衍他們

千 千：(國語)我去試試看。柔柔，你能不能陪我進去一下？

柔 柔：(國語)哦！(起身，陪著千千入內)

(千千、柔柔下之後，西施、美女、阿春正眼的打量何子平。在眼光交會時，

何子平點頭示意，西施起身走向何子平)

西 施：(國語)嗯！你是千千的……先生嗎？

何子平：(國語)是朋友

西 施：(國語)你沒有跟他結婚啊？

何子平：(國語)當然沒有

西 施：(國語)哦！那你今天來找他，是爲了……

何子平：(國語)她跟我借了點錢，我是來……

西 施：(國語)討債啦！

何子平：(國語)也可以這樣說啦！

西 施：(國語)她是欠你多少錢啊？

何子平：(國語)你們這是….

艷紅：(站起身)(台語)西施，(國語)你這樣問人家是很不禮貌的  
(何子平因而注意艷紅，似乎對艷紅的美貌產生興趣)

西施：(國語)我是關心千千，看看她需不需要我幫忙，又沒有別的意思

艷紅：(國語)如果需要你幫忙，她自己一定會開口的，你問他也沒有用的

阿春：(台語)別讓那些外省人以爲：我們台灣人都喜歡調查別人的隱私。

西施：(台語)你們…看在我們都是台灣人的份上，不跟你們計較。  
(西施走向座位、坐下。何子平走向艷紅)

何子平：(國語)我現在才知道台灣姑娘也有長得像你這麼標緻的。  
(阿春站起，擋在何子平和艷紅中間)

阿春：(國語)她已經是名花有主的人了，你還是抱著你的千千站遠一點。

艷紅：(台語)阿春，別亂講話。

阿春：(國語)(對著何子平)哼！(坐回座位)

艷紅：(國語)(對著何子平)你這邊坐著等一下，我想她很快就會出來的。

何子平：(國語)也好。(坐下)

艷紅：(國語)(坐下，倒了杯水)請喝茶。

何子平：(國語)謝謝！  
(何子平接過杯子時，還故意摸了艷紅的手，艷紅趕緊把手抽回來)

何子平：(國語)這時間沒什麼客人來。

艷紅：(國語)差不多都是四、五點以後，才開始有客人來這裡。

天來：(Q.S)(台語)艷紅出來一下，萬金來找你了。

艷紅：(喜悅、興奮)(台語)哦！我馬上來了(國語)你坐一下哦，不好意思，我要出去一下。

何子平：(國語)您請便！  
(艷紅走向門口，何子平一路目送)

西施：(台語)歪嘴雞還想要吃好米。  
(何子平聽不明白意思，但意識她在數落自己的行爲，便端坐起來，喝了口茶，此時，千千、柔柔由內走出)

千千：(國語)子平  
(何子平起身走向千千，與柔柔擦身而過時，柔柔不屑的看他一眼，何子平故意不理會)

何子平：(國語)怎麼樣！弄了多少錢？

千千：(國語)我和柔柔湊了一千塊，媽媽說：他最近手頭不方便，他只能再借給我兩千塊。所以，總共只有三千塊。

何子平：(國語)就三千塊？(指著西施、美女、阿春)你向他們再借借看。

千千：(國語)(面有難色)我和他們不太熟，不好意思跟他們借錢。

何子平：(國語)(看著錢)算了！這三千塊應該可以再跟他們拖個幾天。

千千：(國語)(突然想到)要不這樣吧！蔡桑對我們店裡的艷紅很好，我就請他



幫忙，替你跟蔡桑說說，看看能不能….

何子平：(緊張地)(國語)不要，千萬不要讓他知道我們認識。

千 千：(國語)爲什麼？

何子平：(國語)反正，就這樣。我先走了。

(何子平轉身離開，千千跟著送他出去)

千 千：(國語)我再抽時間回去看你

何子平：(國語)沒關係，我知道你忙，我能照顧自己

千 千：(國語)別再上場子去了，那是無底洞啊！

何子平：(國語)好了，好了！別送我出去了，再見！

(何子平下，千千仍然在門口張望，西施走到千千身後，跟著向外望)

西 施：(國語)人都不見了，你還在看。

(千千不好意思笑了一下，就向內走去)

西 施：(國語)我是爲你好才跟你說啦！你哦！不要給他騙去啦！，他不是好人，剛剛你不在的時候，他還想給艷紅佔便宜呢！

柔 柔：(國語)難得我們有意見一致的時候

西 施：(國語)是啊！因爲不管是台灣人還是中國人，我們總也嘛是女人。碰到感情的問題，還是會有相同的…意見。

柔 柔：(國語)千千，連他們第一次看到他，都能感覺他並非善類，你還不趁現在跟他做個了斷。

(台灣籍的小姐，因爲柔柔用詞較不口語，而無法完全地了解她的意思，顯得有些迷惘)

千 千：(國語)是他幫著我逃出大陸，就算沒了感情，也還有恩情，我怎麼可以在這個時候離開他呢？

柔 柔：(國語)這幾年你做牛做馬的，就算他有恩於你，也早就還完了。你都三十歲了，也不爲自己打算、打算，這麼跟他耗著是沒….

千 千：(國語)早跟你說這檔事，你別管！

(千千生氣地跑下場)

西 施：(國語)他生氣囉？(見柔柔沒什麼反應)真是的，你是爲他好，他還這樣跟你凶，實在是…

柔 柔：(國語)(冷冷地)你囉嗦什麼？

(柔柔跟著下場)

西 施：(台語)喂…喂…真是好心被雷擊。

阿 春：(台語)你就是愛管閒事啦！自己找罵。

美 女：(台語)對啊！對啊！.

西 施：(台語)美女你….

美 女：(台語)不好意思啦！我就對習慣了。

西 施：(台語)你哦…

(三人相視大笑)

阿 春：(台語)我去拿瓜子啦。  
(阿春走向櫃檯，遇見入內的阿福和他的女兒玉玲)  
阿 春：(台語)阿福叔，你怎麼會來這？  
阿 福：(台語)(有些尷尬)我是想要…鳳嬌在不在？  
阿 春：(台語)有啦！你那裡坐一下，我去叫他。  
(阿春下。西施上前打量他們父女，美女在一旁觀望)  
西 施：(台語)你是阿福叔？  
阿 福：(台語)嗯！  
西 施：(台語)你女兒長的很漂亮呢！  
阿 福：(台語)是你不嫌棄。  
西 施：(台語)真是壞竹出好筍。你叫什麼名字？  
玉 玲：(台語)我叫玉玲。  
西 施：(台語)跟我一樣，人跟名字很相配。哦！我叫西施啦！  
玉 玲：(台語)西施姐。你好！  
西 施：(台語)叫我西施就好了，不然會把我叫老了。  
(鳳嬌、阿春上)  
鳳 嬌：(台語)西施，你又在那說什麼？  
西 施：(台語)我說：卡桑你人很好，對我們這些小姐都很照顧。  
鳳 嬌：(台語)我還需要你幫我宣傳啊！  
阿 福：(台語)鳳嬌  
鳳 嬌：(台語)阿福兄你找我有什麼事情？  
阿 福：(台語)我是想要拜託你，照顧我的女兒玉玲啦！  
鳳 嬌：(台語)她是玉玲啊？長這麼大了。  
阿 福：(台語)是蔡桑介紹我來的，他說：你做人好，我們玉玲跟著你，就不會吃苦的  
鳳 嬌：(台語)阿福兄，女孩子來到這，怎麼可能不吃苦！我們可是要看男人臉色過日子的。  
阿 福：(台語)我知道，可是我真的沒辦法了！  
鳳 嬌：(台語)你是欠他多少錢？  
阿 福：(台語)(看一下周圍的人，手指高椅背區)我們到那邊談。  
(鳳嬌、阿福、玉玲三人走向高椅背區坐下)  
阿 春：(台語)沒想到阿福叔會賣他女兒。  
西 施：(台語)爲什麼？  
阿 春：(台語)阿福嬸很早就去世了，他們只有玉玲這個女兒，所以阿福叔一直很疼愛她。玉玲也很乖，很小的時候，就會幫忙煮飯、洗衣服。可是，從阿福叔喜歡賭博開始，他們的日子就越來越難過了  
西 施：(台語)我看他一定欠蔡桑不少錢。  
阿 春：(台語)這還要你說啊！

(鳳嬌、阿福站起來)

鳳 嬌：(台語)我看就這樣啦！你欠蔡桑的錢，我直接替你還他。剩下的，我進去拿給你。

(鳳嬌下)

阿 福：(台語)玉玲，阿爸對不起你！

玉 玲：(台語)阿爸，你不要這樣說。只要能替你解決問題，我怎樣都沒關係。

阿 福：(台語)都是我不好，都是我不好。這雙手爲什麼那麼愛賭，乾脆剁掉算了。

玉 玲：(台語)阿爸，不要這樣啦！以後別再去賭就好了。你好好工作、存錢，五年以後，我們可以一起做個小生意。

阿 福：(台語)好，好！

玉 玲：(台語)阿爸，以後我就不能再在你身邊照顧你，你自己要好好照顧你自己。

阿 福：(台)玉玲

(阿福、玉玲抱在一起哭。西施、阿春二人聽了心情跟著沉重起來，突然美女發出了啜泣的聲音)

西 施：(台語)美女，你跟人家哭什麼？

美 女：(台語)我想起我阿爸。

西 施：(台)別這樣，你這樣我也想哭。

美 女：(台語)不然，我吃瓜子啦。

(鳳嬌拿著裝了錢的牛皮紙袋上)

鳳 嬌：(台語)阿福兄，別難過了，一個月我會放他兩天假，讓她回家裡去看看。這些錢你拿著，去做個小本生意，別再賭了。

阿 福：(台語)我知道。

鳳 嬌：(台語)你先回去把她的衣褲整理整理，替她送過來。

阿 福：(台語)好，玉玲，你要聽鳳嬌姨的話。

鳳 嬌：(台語)阿福兄，不好意思，她住我這裡的時候，得叫我卡桑。

阿 福：(台語)(失落)應該的。(看看玉玲)我先回去了。

(玉玲點頭，阿福轉身離去)

玉 玲：(突然大喊)(台語)阿爸…(欲言又止)再見！

阿 福：(無奈地)(台語)再見！

(阿福下，鳳嬌跟在其後。快到門口時，鳳嬌拉住阿福說了悄悄話)

鳳 嬌：(台語)阿福兄，我知道你們父女感情很深。可是，爲了我做生意方便，麻煩你沒事，別到這裡找她。

阿 福：(台語)(愣了一下)我知道，這是應該啦！

鳳 嬌：(台語)不送了。

(阿福下，鳳嬌走向玉玲)

鳳 嬌：(台語)你放心，我會給你點時間適應這裡的環境。現在，你現去後面找

阿水嫂。以後，你就幫忙她打掃屋子，洗衣服、煮飯。有客人的時候，幫客人泡茶，送水就可以了。

玉 玲：(台語)好！

鳳 嬌：(台語)美女，你帶她去找阿水嫂。

美 女：(台語)哦！(對玉玲說)跟我來。

(玉玲、美女下場)

鳳 嬌：(台語)可憐哦！這幾天最難熬了，你們沒事的時候，就多陪她聊聊(坐下)。

西 施：(台語)我知道啦！我也是這樣走過來的。

鳳 嬌：(台語)(看西施一眼，大笑)她個性跟你完全不同啦！

阿 春：(笑)(台語)連卡桑都這樣說了。

(阿文跑進，春香跟在其後)

阿 文：(台語)大新聞、大新聞！

西 施：(台語)什麼事情？

阿 文：(台語)萬金向艷紅求婚了。

鳳 嬌：(台語)什麼？你說什麼？

阿 文：(台語)萬金向艷紅求婚了。

鳳 嬌：(台語)我知道啦！我是說萬金怎麼敢跟艷紅求婚呢？

阿 文：(台語)他們兩個在一起很久了，萬金當然會想把艷紅娶回家

鳳 嬌：(台語)你以為我不知道他們兩個再一起很久啦！

阿 春：(台語)卡桑，你也知道這個秘密啊？

鳳 嬌：(台語)屋子那麼小，你們誰隨便放個屁我都知道，還能藏什麼秘密啊！

春 香：(台語)媽媽，你為什麼認為萬金應該不敢向艷紅求婚？

西 施：(台語)這次是艷紅撿到，萬金他家很有錢耶！

鳳 嬌：(台語)他家是很有錢，沒錯啦！可是手頭都是他媽媽在扶，所以，萬金很聽他媽媽的話，照說他媽是不可能讓艷紅嫁進去他們家。

阿 文：(台語)為什麼？艷紅人很好啊！

鳳 嬌：(台語)那是我們在說的，難道你不知道外面的人是怎說你們的嗎？

(大家沉默不語)

阿 文：(台語)反正，我和春香從他們身邊經過的時候，偷聽到萬金要艷紅嫁他，詳細的情形你自己去問艷紅啦！

天 來：(O.S)(台語)蔡桑你今天怎麼這麼早就來了？

蕭 桑：(O.S)(台)艷紅在不在？

天 來：(O.S)(台)他出去一下，馬上就回來了，你裡面坐，我馬上去替你把他找回來。

鳳 嬌：(台語)客人來了還板著個臉，笑一笑！

(蔡桑、強仔入內)

鳳 嬌：(笑)(台語)蔡桑，你來了。咦…你怎麼沒帶阿炮兄一起來？

蔡 桑：(台語)我叫他辦事情了。

鳳 嬌：(台語)什麼事情那麼重要，還要阿炮兄親身出馬去辦？

蔡 桑：(台語)唉！說了不怕你笑。我那第三個老婆跟人家跑了。把我送他們的金子、手飾拿走了不說，還偷了我的十萬塊。

鳳 嬌：(台語)啊？

蔡 桑：(台語)十萬塊吔！我當然要叫阿炮帶人去把他找回來。要是被我找到了，我要把他們的腿打斷，看他們有多會跑。

鳳 嬌：(台語)是跟誰跑了？

蔡 桑：(台語)聽說是個外省人，可能是在我的賭間認識的。

鳳 嬌：(台語)唉喲！難怪你臉色看起來青青的。

蔡 桑：(台語)別這樣挖苦我啦！

鳳 嬌：(台語)我那敢阿！我是關心你吔！

蔡 桑：(台語)艷紅不在嘛？

鳳 嬌：(台語)馬上回來，我先叫西施陪你怎樣？

蔡 桑：(台語)千千在不在？..

鳳 嬌：(台語)怎樣？你現在說國語也能通啦？

蔡 桑：(台語)還聽不太懂。不過小姐除了聊天以外，還能…（奸笑）

鳳 嬌：(台語)瘋豬哥，好啦！你先坐，我去叫他。阿文、西施還不快點過來。(鳳嬌入內)

鳳 嬌：(O.S)(台語)阿水嫂，快去給客人泡茶  
(阿水嫂、玉玲上，走至櫃檯處泡茶、準備茶食。蔡桑坐下，西施正要在他身旁坐下，蔡桑及時制止)

蔡 桑：(台語)不好意思，這位置是要給千千小姐坐的。

西 施：(不悅地走到對面的椅子坐下)(台語)蔡桑，聽說你細姨跟人跑了？

蔡 桑：(低調)(台語)是啦。

西 施：(台語)你每天不是來這找艷紅、就是找千千，我如果是你老婆，我也跟人家跑了。

蔡 桑：(台語)好加在你不是我老婆。  
(沒多久鳳嬌、千千上，走向蔡桑那桌)

鳳 嬌：(台語)蔡桑，人我替你帶到了。

千 千：(日語)蔡桑

蔡 桑：(台語)千千，來這裡坐。  
(玉玲端茶過來，放杯子時，蔡桑趁機摸她的手，玉玲趕緊把手收回來)

鳳 嬌：(台語)唉喲！你也別這樣，人家才第一天來，你就這樣揩油(要玉玲進去)。

蔡 桑：(台語)還是原裝的？

鳳 嬌：(台語)當然啦！說到他我還要感謝你，要不是你一直逼他爸爸還賭債，他爸怎麼捨得把這麼漂亮的美女賣到我這邊來。

蔡 桑：(台語)他爸爸是誰？

鳳 嬌：(台語)阿福

蔡 桑：(台語)啊？阿福會生出那麼漂亮的女兒哦？

鳳 嬌：(台語)她就長得像她媽媽。對了，那三萬元….

蔡 桑：(色眯眯)(台語)沒關係先寄放在你那裡，我等著替她開彩。

鳳 嬌：(台語)你哦！

(艷紅上)

鳳 嬌：(台語)艷紅，你回來了！人家蔡桑等你很久了。

艷 紅：(台語)蔡桑，不好意思，我出去辦事情。

蔡 桑：(台語)沒關係…沒關係….

艷 紅：(台語)你今天怎麼會這麼早來？

蔡 桑：(台語)想你，我就來了。

鳳 嬌：(台語)說的那麼好聽。他是細姨跟人跑，心情不好想找你聊天。

蔡 桑：(握住艷紅的手)(台語)剛好，艷紅你可以接她位置做我的細姨，我一定好好疼你的。

艷 紅：(台語)我命硬，會尅夫啦！

蔡 桑：(聽完，把手慢慢收回來)(台語)命硬哦！

鳳 嬌：(台語)好了，你們慢慢聊，我先去忙了。

(鳳嬌至櫃檯處，拿出算盤、帳本結算，阿水嫂、玉玲送完茶和茶食下)

艷 紅：(台語)他是怎麼跟人家跑了？

蔡 桑：(台語)他的人我是曾經在賭間遇過，但是名字我就知道了，強仔啊！那個人叫什麼名字？

強 仔：(台語)我只知道他姓何，名字阿炮才知道。

艷 紅：(台語)不是我們本地人？

蔡 桑：(生氣拍桌站起)(台語)本地人誰敢帶我蔡桑的女人跑？

艷 紅：(撒嬌按捺他)(台語)對不起！我說錯了，你別生氣啦！

(千千拉蔡桑坐下。上來一男子，四處張望)

鳳 嬌：(台語)(走出櫃檯)先生，你要找哪一位小姐？

男 子：(台語)是阿炮兄，叫我來這找我們老大。

鳳 嬌：(台語)要找蔡桑哦！蔡桑，你小弟來找你哦！

(蔡桑起身，走出高椅背區)

蔡 桑：(台語)怎樣，找到沒有？

男 子：(台語)阿炮兄叫我來告訴你，他和那個(國語)何子平(台語)已經坐火車跑了。

千 千：(國語)你說誰？

男 子：(台語)啊？

艷 紅：(台語)你說那個人叫什麼名字？

男 子：(國語)何子平

蔡 桑：(台語)鳳嬌，我要先回去，錢照算，帳先記著。強仔，走囉！

強 仔：(台語)啊？這樣就要走了？

蔡 桑：(台語)怎樣？不爽阿？

強 仔：(台語)沒有，很爽、很爽….

蔡 桑：(台語)「爽」就回去了。

(蔡桑、強仔、男子下)

千 千：(國語)不會是他，不會是他！(跑出去)

鳳 嬌：(國語)千千！千千！(向內喊)柔柔，柔柔啊！快出來了喲！

(柔柔跑上)

鳳 嬌：(國語)千千跑出去啦！

艷 紅：(國語)可能是爲了何子平。

鳳 嬌：(國語)趕快跟過去看看。

(柔柔下)

鳳 嬌：(向門外大喊)(台語)天來，天來！

(天來上)

鳳 嬌：(台語)我怕千千出事情，你快跟出去看看。

天 來：(台語)好！

(天來下)

鳳 嬌：(台語)怎麼會這樣？他才來借錢沒多久，怎麼就跟別的女人坐火車走了？  
就要跟有錢的女人跑了，還連千千這點積蓄都不放過，還好我沒借千千  
太多錢，真是凸肚短命、死沒人哭。

艷 紅：(台語)不知道千千會不會怎麼樣？

鳳 嬌：(台語)對了！艷紅我有話要問你。聽阿文說：萬金向你求婚了？

艷 紅：(台語)你別聽她亂說話。

阿 文：(台語)我才沒有亂說話，不然你問春香，她也有聽到。

鳳 嬌：(台語)你住在這裡也三年多了，我們就像一家人一樣，有什麼不能說。  
再說啦！如果你要結婚離開這裡，也應該事先讓我知道，我好準備一下。

艷 紅：(台語)他是有說：要我嫁他啦！

鳳 嬌：(台語)他阿母有答應嗎？

艷 紅：(台語)(猶豫，最後還是說了)他答應他阿母先娶吳家小姐，然後再娶我。

西 施：(台語)這樣不是嫁他當細姨了嗎？

阿 文：(台語)像我們這樣的女人，有人願意娶，已經是天公伯保底了。

鳳 嬌：(台語)你自己是怎麼想？

艷 紅：(台語)我跟他說：欠卡桑的錢要加倍還你。

鳳 嬌：(台語)我不是在說錢，你自己有沒有想清楚？你要知道他阿母是很厲害  
的，如果你嫁過去….

艷 紅：(台語)這我知道，所以我叫他給我幾天考慮一下

鳳 嬌：(台語)說真的，你們誰有機會離開這，去過好日子，雖然會捨不得，但  
是我一定是替你們高興。不過要是你嫁錯了人，那日子是比在這還要….

艷 紅：(台語)卡桑，這我知道啦！在這那麼久了，什麼樣的男人沒遇過，他們

是怎樣對待他們的老婆孩子我也都知道。可是萬金他說：他一定不會那樣。他答應要娶吳小姐，是爲了要讓他媽媽答應他娶我的交換條件。不然，他是不會讓我委屈當細姨。

鳳 嬌：(台語)他對你好，我也看在眼裡。只是，我怕他這孝子，在他阿母的面前不敢維護你。

艷 紅：(台語)他對我那麼好，都不計較我…，爲了他受一些委屈也是應該。

鳳 嬌：(台語)吳小姐知道你的事嗎？

艷 紅：(搖頭)(台語)他說：他媽媽會解決這件事。

鳳 嬌：(台語)其實你也想要跟他在一起。

艷 紅：(台語)我也不知道我自己在想什麼。

(天來抱著千千上，兩人身上全濕的，柔柔著急的跟在後面)

天 來：(台語)快把椅子讓出來，我要抱不動了。

鳳 嬌：(台語)怎麼了？

天 來：(台語)她啊！跳河自殺啦。

鳳 嬌：(台語)快去拿面巾出來，順便拿個枕頭。(阿文、阿春下)

鳳 嬌：(國語)柔柔，是怎樣啦？

柔 柔：(國語)她一跑回去，發現何子平不在家，連櫃子裡的衣服都不見了，她就推開我向著河跑去。還好天來會游泳把她救了起來，要是只有我就糟了，我不會游泳，不敢下去救她，那她一定就…(哭)

鳳 嬌：(國語)好了！別哭了，這個傻女孩哦！男人再找就有了嘛！要像你們這樣想不開，我不知道要死幾次了。

天 來：(台語)你很厲害哦？

(鳳嬌瞪他一眼。阿文拿毛巾、阿春拿枕頭上來，阿水嫂、玉玲尾隨其後)

阿 文：(台語)卡桑，面巾拿來了。

阿 春：(台語)枕頭在這。

阿水嫂：(台語)要請醫生嗎？

西 施：(台語)我去請醫生。

美 女：(台語)你不是很討厭他，還要替她請醫生哦！

西 施：(台語)你實在…什麼時候你還說這個，現在我知道她是一個好人了，不行嗎？

千 千：(國語)(嚙語)子平…子平…

(鳳嬌替她擦去眼角滲出的淚水)

鳳 嬌：(國語)千千，千千，你有聽見我在叫你沒有？千千

柔 柔：(國語)千，醒醒啊！醒醒啊！

(千千睜開眼睛，看看週遭的人，努力想要坐起，柔柔、鳳嬌扶他起來)

千 千：(國語)(沮喪地)我沒死？

鳳 嬌：(國語)還好沒死，死了就什麼都沒了。

千 千：(國語)沒死，也是什麼都沒了。



柔 柔：(國語)誰說的，你還有我。

艷 紅：(國語)還有我們。

美 女：(國語)對啊！對啊！

千 千：(國語)可是…。

西 施：(國語)早就跟你說了，他不是好人，走了也好。

柔 柔：(國語)你早該離開他了，他走了你才能自在的好好過日子。

鳳 嬌：(國語)是啊！把欠我的錢還完，你就不必再做這種工作了。

千 千：(國語)可是離開這，我又能去那呢？

柔 柔：(國語)我們兩個可以存錢開個饅頭、包子舖，你以前不老稱讚我的手藝。少了他，可節省了不少的開銷。

鳳 嬌：(國語)爲男人做傻事是不值得的。當初慶生他爸爸他哦！(台語)我還是說台語比較快啦！那時候他拋棄我母子，帶著別的女人跑了。本來，我也是很傷心、很想要死。可是，慶生他怎麼辦？他是無辜的，我有什麼權利要他跟我一起死？所以，爲了他，我決定不死，努力工作賺錢，扶養他長大，讓他過的好是我最大的願望。(國語)你可能聽不懂我剛才的話，反正最重要的事：我很高興我沒有做傻事，因爲人活著就有希望，你懂嗎？

千 千：(國語)我懂了。剛才我只是很氣他，怎麼可以這樣對我。我想死，讓他懊悔一輩子。現在冷靜想想，他都決定離開我了，我是死是活對他來說，已經不具有任何意義了。

美 女：(台語)他在說什麼？

阿 文：(台語)管他說什麼，反正，他不會再自殺了。

千 千：(台語)是啦！我不會再自殺(站起來)天來，謝謝你救我(像天來鞠躬)。

天 來：(台語)你當然要謝謝我了，那水好冷哦！

鳳 嬌：(台語)阿水嫂快去準備熱水，讓他們洗澡，等一下感冒就得花大錢了。

阿水嫂：(台語)好，玉玲你來幫忙。

(阿水嫂、玉玲下，柔柔扶著千千下，天來跟著走)

鳳 嬌：(台語)西施，你們把店裡收拾一下。

西 施：(台語)阿文，你們把店裡收拾一下。

阿 文：(台語)你哦！(拉西施的手)一起來收。

(阿文、西施、美女，走向高椅背區，阿春把枕頭、毛巾收下場)

艷 紅：(台語)媽媽，像萬金這樣有情有義的人已經很少了哦？

鳳 嬌：(台語)你決定要嫁給他了？

艷 紅：(台語)我沒把握以後的日子，會比現在更好。但是，假使我沒嫁給他的話，我會後悔一輩子。

鳳 嬌：(台語)你決定就好。這幾天我很忙，你是我第一個從店裡嫁出去的小姐，我們一定要好好的熱鬧一下。

(燈 暗)

第二幕 第一場

時間：民國六十年的春天

場景：櫥櫃和櫃檯的位置不變。但是櫃檯多了俗氣的裝飾板，櫥櫃上面除了茶以外，多了數瓶米酒、紅露酒；除了泡茶的大玻璃杯外，多了上面印有黑松汽水標誌，用以喝酒的小玻璃杯。右下舞台的小姐休息區仍在，但左中、下舞台的高椅背區被一個放有一張圓桌、數個圓板凳的房間取代。但房間外牆的邊上（中中及中下舞台）仍置有兩組高椅背座椅。

（阿鴻手上拿著寫有「美香茶室」色彩鮮麗、俗氣，四週還加有跑馬燈的招牌入內。四下張望無人，即開口喊叫）

阿 鴻：（台語）喂！有人在嗎？（無人應聲，即改用國語更大聲的說）有沒有人在家？

玉 玲：（國語）誰啊？等一下馬上來了。

（玉玲上）

玉 玲：（台語）阿鴻先生是你哦！有什麼事？

阿 鴻：（台語）妳卡桑在不在？

玉 玲：（台語）她這幾天去花蓮辦事情，應該這兩天會回來。

阿 鴻：（台語）哦！那阿水嫂在不在？

玉 玲：（台語）她去買菜，等一下就回來。

阿 鴻：（台語）不然這樣啦，我先把這看板裝上去，然後把燈試給妳看，妳確定沒問題就替我簽收一下。

（玉玲靠近招牌觀看）

玉 玲：（台語）這是我們店的新看板？還要接電的。那晚上也能看的很清楚囉？

阿 鴻：（台語）那是當然的，這旁邊的燈還會一閃一閃的。

玉 玲：（台語）對了！你家裡的人好不好？

阿 鴻：（台語）都很好。自從我太太生個兒子以後，我媽媽非但不再嫌她，還要我每天晚上回去照顧我兒子，讓她可以好好休息。妳沒看我這兩年沒上這裡來了，沒藉口了。我在努力存錢，我要給他過好日子，讓他以後上大學。

玉 玲：（台語）你那五個女兒就不用理了嗎？

阿 鴻：（台語）女兒是替別人養的，隨便養養能長大就好。

玉 玲：（台語）話不能這麼說，以後她們結婚的時候，你還可以賺聘金呢。

阿 鴻：（台語）聘金的錢太少了，像你爸爸這樣才聰明。把你賣來這裡，賺的錢可以供他生活，還有閒錢去賭博…（發現玉玲臉色不對）啊！不好意思啦！說的太高興，就胡亂說了起來。

玉 玲：（台語）沒關係，我知道你沒有惡意。

阿 鴻：（台語）我去把看板裝起來。

（阿鴻下，玉玲若有所思地走向休息區坐下。）

阿水嫂：（O.S）（台語）阿鴻先生，你在做什麼？

阿 鴻：(O.S)(台語) 阿水嫂，你買菜回來了，我在幫你們掛新看板啦！

阿水嫂：(O.S)(台語) 哇！好漂亮哦！我先把菜提進去，等一下再倒茶給你喝。

阿 鴻：(O.S)(台語) 不用啦！這裡沒地方放。如果我口渴，我再進去喝就好了。

阿水嫂：(O.S)(台語) 也好，我先進去了。

阿 鴻：(O.S)(台語) 你去忙吧。

(阿水嫂提菜籃上，進門看見玉玲坐在椅子上發呆就走近叫他。)

阿水嫂：(台語) 玉玲。

玉 玲：(被嚇到)(台) 阿水嫂你回來了。

阿水嫂：(台語) 你在想什麼？

玉 玲：(台語) 沒什麼。(岔開話題) 那個阿鴻先生他…

阿水嫂：(台語) 我回來的時候，有看到他在換看板。

玉 玲：(站起來)(台語) 我替妳把菜籃提到廚房去，順便幫妳洗菜。

阿水嫂：(台語) 不用啦！等一下淑真會幫忙我。你坐下，我有話想跟妳說。

玉 玲：(台語) 什麼事？

阿水嫂：(台語) 你爸爸前天又來找你？(玉玲點頭) 又來跟你拿錢？(玉玲又點頭) 你這樣不行啦！當初說好做五年，你看都八年了你還在這。你要學學其他小姐，多替自己想一想。可以的話，就找個男人嫁了。要不就像柔柔、千千她們存筆錢，做個小生意。妳這樣以後會像阿文一樣，被他家人拖累的永遠翻不了身。

玉 玲：(台語) 阿水嫂，我知道你是爲我好。可是，他是我爸爸，我不能放著他不管。上次他跟媽媽借錢，媽媽不借，他一出去遇到強哥他們就被打的很慘。我知道是他不對，可是…我看了還是很心疼。

阿水嫂：(台語) 我丈夫也是愛賭博，還好他死的早，不然，我和淑貞…(發現自己說錯話) 不說這些了，我先去煮飯。

玉 玲：(台語) 我去叫阿卿他們起來。

(玉玲接過菜籃，兩人一起走進內屋。)

鳳 嬌：(O.S)(台語) 阿鴻你到今天才來裝看板哦？還好來得及。

阿 鴻：(O.S)(台語) 你們店裡又有新小姐來了？

鳳 嬌：(O.S)(台語) 他們是我從花蓮買回來的番婆，怎麼樣？漂不漂亮？

阿 鴻：(O.S)(台語) 很漂亮。

鳳 嬌：(O.S)(台語) 漂亮的話，就替我宣傳一下。

阿 鴻：(O.S)(台語) 會啦！

鳳 嬌：(O.S)(台語) 你慢慢做，我先進去了。

阿 鴻：(O.S)(台語) 好。

(鳳嬌提著行李走了進來，後面跟著兩個手提著布包袱的女孩。)

鳳 嬌：(國語) 你們那邊先坐一下，我進去叫他們。我們要工作到半夜，所以都睡到很晚才起床。

(兩個女孩怯生生的點了個頭，等鳳嬌進去，才走向小姐休息區坐下，兩人不斷在打量這個房子。沒多久鳳嬌帶著阿文、玉玲、阿卿、莉莉、娜娜上，除了玉玲外，其餘四人都是一副才睡醒的樣子。他們一聽見有人來，就趕緊把頭低下。)

鳳 嬌：(國語)我替你們介紹一下，這位是阿西苟，她是撒運，(台語)她們是我從花蓮買回來的番婆。(國語)他們是阿文、玉玲、阿卿、莉莉、娜娜，你們以後有什麼不懂的地方可以問他們。(台語)你們要好好教他們哦！

阿文、玉玲、莉莉、娜娜、阿卿：(異口同聲)(台語)知道。

鳳 嬌：(台語)他們兩個只會說山地話和國語，台灣話還聽不懂。你們再找時間教他們說台語。

阿 卿：(台語)那不是和莉莉一樣？

娜 娜：(台語)爲什麼他們會說國語？

鳳 嬌：(台語)聽說是在教會學的啦！

阿 卿：(台語)什麼是教會啊？

(阿水嫂上。)

阿水嫂：(台語)老闆娘麻煩你進去一下，慶生有事找你。

鳳 嬌：(台語)他知道我回來，不出來迎接我，還要我進去看他哦？跟他說我在忙，有事叫他自己出來找我。

阿水嫂：(台語)好，我去告訴他。

(阿水嫂下。)

鳳 嬌：(台語)現在世界顛倒反了，兒子比母親還大。(國語)莉莉，你先帶她們進去房間把行李放下來，順便把我的行李也帶進去。

莉 莉：(國語)好！你們跟我來。

(莉莉帶著阿西苟和撒運下，慶生上。)

阿 文：(台語)卡桑，你去花蓮有好玩嗎？

鳳 嬌：(台語)去辦事情，哪有閒可以玩。

阿 卿：(台語)你有帶麻糬回來吃嗎？

鳳 嬌：(台語)可憐哦！餓鬼女人，整天只想到要吃。

慶 生：(台語)阿母。

鳳 嬌：(台語)慶生你是唸到哪裡去了？那麼沒禮貌，有事要找我，還得要我自己去你房間找你，這樣對嗎？

慶 生：(台語)我不喜歡出來這裡。

鳳 嬌：(台語)這裡是你家呢！

慶 生：(台語)才不是！

鳳 嬌：(忍住氣)(台語)你找阿母有什麼事情？

慶 生：(台語)我明天要跟同學出去玩，要錢。

鳳 嬌：(台語)媽媽這幾天都沒看到你，你明天在家陪媽媽聊天。

慶 生：(台語)我不要，我不要待在這裡。

鳳 嬌：(台語)這裡是怎麼了？

男生們：(O.S)(國語) 王慶生，哈…

(慶生跑向門口張望，突然轉身大吼。)

慶 生：(台語)都是你，都是你！我都說不要出來了，你還硬叫我出來，害我又被我同學看見。

鳳 嬌：(台語)看到又怎樣？

慶 生：(台語)上課的時候他們又要恥笑我住在「女人間」。

鳳 嬌：(台語)我開的是茶店，不是「女人間」。

慶 生：(台語)還不是一樣，(手指在場小姐)他們還不是一樣要陪男人睡覺。

(鳳嬌衝上前要打慶生，被玉玲拉開)

阿 文：(台語)媽媽，他不知道他在說什麼，別打他啦。

鳳 嬌：(台語)跟阿文姐姐他們道歉。

慶 生：(台語)我又沒說錯，爲什麼要道歉？

鳳 嬌：(台語)你再說一次看看。

慶 生：(台語)妓女、妓女，妳們都是妓女！

(鳳嬌衝向前去，給了慶生一巴掌。玉玲趕緊追上前拉開鳳嬌)

鳳 嬌：(台語)就算我是妓女，我還是你老母，誰都可以看不起我，就是你不行！你別忘記了，我就是用這些骯髒錢把你養大的。

(慶生跑進去房間，鳳嬌沮喪的坐在休息區。)

玉 玲：(台語)媽媽，他是見笑轉生氣，才胡亂說話。

阿 文：(台語)是啦！生氣時候說的話都是隨便說說，不能當真啦！

(阿水嫂上。)

阿水嫂：(台語)飯煮好可以吃了。

(阿水嫂發現氣氛不對，玉玲小聲的說明狀況，阿水嫂示意要她們先下去。)

阿水嫂：(台語)老闆娘，他們都去吃飯了。

鳳 嬌：(台語)我實在是很欣羨你，淑真那麼乖，知道你扶養她很辛苦，什麼事都幫著做。我們家慶生就不同了，不幫忙就算了，還說話忤逆我。

阿水嫂：(台語)他一定是被同學笑，覺得沒面子。又不能跟他們吵架，才把氣都往你身上發。

鳳 嬌：(台語)爲什麼不能跟別人吵？我們又不偷不搶的，爲什麼要讓別人看不起我們？我們賺得也是辛苦錢啊！

阿水嫂：(台語)你別生氣，說不定他現在靜下來想想，也知道自己不對了。

鳳 嬌：(台語)實在是很不值得，如果不是爲了他，我也不必活的這麼艱苦。

阿水嫂：(台語)你不要這麼說，等他再大一點，他一定會知道你的苦心的！

(天來心情極佳，抽著煙、哼歌入內，看見鳳嬌在，有些詫異、心虛。)

天 來：(台語)鳳嬌你回來了？(發現鳳嬌流淚。)你怎麼在哭？

鳳 嬌：(台語)沒有，我哪有在哭？

天 來：(台語)還說沒有，是不是你那個寶貝兒子？我替你去教訓他。

鳳 嬌：(台語) 你又知道是他了。

天 來：(台語) 只有他有辦法讓你掉眼淚了。怎樣，要不要我替你去教訓他？

鳳 嬌：(台語) 不用你雞婆。(拿菸起來點。)

天 來：(台語) 是你自己不要的，不要又說我不關心你。

鳳 嬌：(台語) 這幾天我不在店裡有沒有發生什麼事？

天 來：(心虛地)(台語) 沒有。

鳳 嬌：(台語) 生意好不好？

天 來：(台語) 普通啦！

鳳 嬌：(台語) 看這次來的兩個番婆，能不能像以前的千千、柔柔一樣，替我們店裡多添一點客人。

阿水嫂：(台語) 老闆娘，吃飯啦！

天 來：(台語) 對啦！先吃飽再說啦！吃飯皇帝大也！

(鳳嬌把煙熄了，三人下場。)

(燈 暗)

第二幕 第二場

時間：兩週後

地點：同前

（左下舞台的房間內，蔡桑正在宴客，找了玉玲、阿卿、阿文、娜娜作陪，一旁還有那卡西彈琴唱歌助興。酒過三巡，蔡桑已是有些醉意。莉莉和撒運坐在休息區閒聊，鳳嬌坐在櫃檯照顧生意，天來陪著彭風走進茶室。）

天 來：（台語）鳳嬌，彭風過來囉！

（鳳嬌起身走出櫃檯迎接。）

鳳 嬌：（台語）唉呀！真是稀客。你那麼久沒來，我們莉莉好思念你吔！每天都在唸著你。

（房間內傳出一陣笑聲。）

天 來：（台語）是彭風嫂捨不得讓你出門啊？

彭 風：（台語）不是啦！最近收成，都在田裡面割稻子。

鳳 嬌：（台語）難怪皮膚曬的黑金黑金的。（國語）莉莉，帶彭風過去那邊坐，撒運去泡茶啦！

（莉莉、撒運離開座位，依照鳳嬌的吩咐做事。天來看著莉莉和彭風的背影，心裡納悶）

天 來：（台語）我實在想不通，他們兩個人，一個不會說國語、一個不會說台語，怎麼會那麼合？

鳳 嬌：（台語）這還要想啊？彭風每天在家裡，聽他老婆嘮叨個不停，來這邊就是想讓耳根清靜一下，找個溫柔體貼的小姐來服侍自己。

天 來：（調情）（台語）好在你不像他老婆。

鳳 嬌：（有些害羞尷尬）（台語）好了啦！快出去工作啦！

天 來：（開玩笑）（台語）是，老闆娘。

（天來出去，鳳嬌走回櫃檯。撒運送茶給彭風之後，又坐回休息區吃起瓜子來。阿茜苟端了洗好的盤子、杯子，走向櫥櫃，站在鳳嬌身後排杯子。）

鳳 嬌：（國語）現在在這邊有沒有比較習慣啊？

阿茜苟：（國語）有。

鳳 嬌：（國語）我看你比較勤勞，那個撒運沒事就坐在那邊泡茶、吃瓜子。你不要傻傻什麼事都自己做，要叫他幫忙你做，知道嗎？

阿茜苟：（國語）他還要整理房間，比較辛苦啦！

天 來：（O.S）（台語）彭風嫂？你來這有什麼事啊？我們店裡是不招待女人的。

彭 風：（台語）死了！我太太來了！

（一陣慌張之後，躲進桌子下面。）

天 來：（O.S）（台語）你們家彭風很久沒上我們這裡了。

彭風嫂：（O.S）（台語）你不用騙我了，我跟他屁股後面出來，到前面巷口，人就不見了，不是來你們這裡，難道他會變魔術，憑空消失？

天 來：（O.S）（台語）那也說不定啊！喂！妳不能進去啦！

(天來在門口拖延彭風嫂入內的時候，鳳嬌趕緊叫彭風爬出桌子，要莉莉帶他躲進屋內的房間去。彭風嫂推開天來闖了進來。)

彭風嫂：(台語) 彭風，你這個凸肚短命、死沒人哭的，你給我出來！

鳳嬌：(台語) 是什麼事那麼生氣？

彭風嫂：(台語) 妳別再假裝了，妳把我們家彭風藏在哪裡？

天來：(台語) 她找不到她家的彭風，正在發脾氣呢！

鳳嬌：(台語) 他會不會去朋友家泡茶、聊天呢？

彭風嫂：(台語) 他是在泡茶，不過不是在朋友家，是在你們這裡。妳快把他交出來！

鳳嬌：(台語) 唉唷！妳這麼說就不對了，妳又沒有把他交給我，我去哪生個彭風給妳呀？

彭風嫂：(台語) 妳是不把他交給我囉？

鳳嬌：(台語) 我看，妳回去拿借據還是當票來領好了，不然，沒證沒據的，妳怎麼能硬說你們家彭風在我這裡。

彭風嫂：(被激的氣急敗壞)(台語) 沒關係，我自己去找！

(彭風嫂衝入內屋，一間一間房間看。)

鳳嬌：(台語) 喂！你是故意來鬧的，你快出來，你別這樣，我還要做生意呢！  
天來，這下要怎麼辦？

天來：(台語) 就算人被他找到了，也要死賴到底。

鳳嬌：(台語) 唉！這個死彭風，以後他的生意不要做了。

(彭風嫂拉著彭風的耳朵把他揪出來。)

彭風嫂：(台語) 這下你還有什麼話說？

鳳嬌：(台語) 他生做那麼小粒，我哪裡看得到他什麼時候溜進去。再說，丈夫是你的，你都管不住了，你說我不准他進來，他會聽我的嗎？

彭風嫂：(台語) 你…(把氣出在彭風身上，一邊罵一邊捏掐) 看我回去怎麼修理你，我招贅你，是要你幫忙持家，沒想到你來這胡亂花錢，還害我被人家欺負。

鳳嬌：(台語) 你那麼兇，誰敢欺負你啊？

彭風嫂：(拉彭風的耳朵)(台語) 走！回家！

彭風：(台語) 鳳嬌，我會被你害死！

(彭風嫂、彭風下。)

天來：(台語) 這種女人就應該好好揍她一頓，讓她喊不敢！她才不會那麼囂張。

鳳嬌：(台語) 現在會這樣說，剛剛爲什麼不敢這樣做？(國語) 撒運去裡面摺棉被啦！

(撒運下)

天來：(台語) 鳳嬌剛才我是…

(天來想辯解，鳳嬌不理，走向櫃檯。天來嚥下氣，走向外面。此時有一山地青



年入內，天來把氣出在他身上。)

天來：(台語) 沒看到人不會在外面等一下，自己就這樣闖進來。

鳳嬌：(聽見天來大聲說話。)(台語) 喂！你在幹嘛？客人地！（轉向山地男子）你頭一次來哦？沒見過你。

把上：(國語) 請問你們這幾天是不是有山地女孩進來店裡？

鳳嬌：(國語) 你要找山地女孩子哦？有啦！我們正好才來兩個啦！

阿西苟：(國語) 把上！

把上：(國語) 阿西苟，我總算找到你了，那天我聽到你爸爸把你賣了，我就趕快出來找你。

鳳嬌：(國語) 是你朋友哦！

(阿西苟害羞點點頭)

鳳嬌：(勉為其難)(國語) 看在你從花蓮那麼遠的地方來，就讓你們聊一下。但是不要太久哦！

阿西苟：(國語) 謝謝老板娘！

鳳嬌：(手指高椅背區的座位)(國語) 去那邊坐啦！

阿西苟：(國語) 好！

(阿西苟、把上走向高椅背區坐下，鳳嬌、天來走向櫃檯。)

阿西苟：(國語) 你怎麼告訴你家人，你要出來找我？

把上：(國語) 我騙他們說我要去台北工作，賺大錢。

阿西苟：(國語) 你怎麼知道我在這邊的茶室？

把上：(國語) 你妹妹告訴我。

阿西苟：(想起自己現在的處境)(國語) 你還是趕快回去吧！別再來找我了。

把上：(國語) 爲什麼？

阿西苟：(國語) 你還不明白嗎？很多事情都跟以前不同了。

把上：(國語) 你不嫁給我了嗎？

阿西苟：(國語) 我是不能嫁給你了。你還不知道這是什麼地方，我在做什麼工作嗎？

把上：(國語) 這不是喝茶的地方嗎？你不是只要替人泡茶就好了嗎？

(阿西苟拉著把上，走向房間的窗戶，兩人由窗戶外看正在玩樂的蔡桑等人。把上吃驚的走開，阿西苟跟在其身後，鳳嬌、天來從櫃檯觀望兩人。)

阿西苟：(國語) 你現在知道，我在做什麼工作了嗎？

把上：(國語) 走，我立刻帶你離開這裡！

阿西苟：(甩開把上的手)(國語) 不行，我不能走！

把上：(國語) 你來之前就知道你要做這種事？

(阿西苟搖搖頭)

把上：(國語) 那你現在知道了，你還不快離開？

阿西苟：(國語) 我不能走。

把上：(國語) 你是怕剛才那個男人會把你抓回來？

阿西苟：(國語)是我爸爸已經收了他們的錢，我不能不守信用，不工作還錢。

把上：(國語)錢是你爸爸收的，叫他自己來工作。

阿西苟：(國語)別說這種氣話了。(把頸子掛著的項鍊取下，交在把上手中。)

這鍊子還給你，你還是留著送給別人吧！

把上：(國語)我不要！

阿西苟：(國語)快走吧！

(阿西苟轉身跑進屋內，把上想追進去，被天來擋住。)

天來：(國語)人家都不理你了，你還不快走吧。

把上：(國語)阿西苟，我會在附近找工作，等我安定下來再來看妳，我不會放棄的。

天來：(把把上向外推)(國語)快走啦！再不走，小心我揍你哦。

把上：(國語)放手，我自己會走。

(把上下，鳳嬌走出櫃檯，站在天來身後，向外看)

天來：(台語)妳看阿西苟會不會跟他跑了？

鳳嬌：(台語)不會啦！她如果想跑，就不會把項鍊還他了。

天來：(台語)我看他還會再來。

鳳嬌：(台語)來又沒關係，就像以前萬金一樣，錢還是要照算。

天來：(台語)那我們不是白白賺了一個客人嗎？

鳳嬌：(台語)現在是沒什麼事啦！不過以後一定會發生問題的。

天來：(台語)那要怎麼辦？

鳳嬌：(台語)時到時擔當，沒米再來煮蕃薯湯。

(阿水嫂上)

鳳嬌：(台語)慶生呢？

阿水嫂：(台語)他說今天要住同學家不回來。

天來：(台語)我看妳乾脆在外面租個房子給他住。

鳳嬌：(台語)不行，他是我兒子，他一定要跟我住在一起。

天來：(台語)妳兒子？那是妳在說的。妳也要看看人家有沒有當妳是他媽？

兩個人見面就跟仇人一樣，還不如不要住在一起。

阿水嫂：(台語)老闆娘，妳乾脆把店收了，改做別行。

鳳嬌：(台語)不行，我才剛裝潢，換新看板吔！再說我買這些小姐的本錢，也得拿回來才行。不然以後我跟慶生靠什麼吃啊？

天來：(台語)還有我啦！

鳳嬌：(台語)你這麼大的人了，可以自己去找工作賺錢，難道你還真的要一輩子當三七仔。自己的月級要省著點用，替自己將來打算一下。

天來：(台語)我看慶生還是不要搬出去，省得以後你沒人可以管教，就天天盯著我。(說完走去門外。)

阿水嫂：(台語)老闆娘妳自己再仔細考慮一下我剛剛說的事。

鳳嬌：(台語)我知道啦！還是要麻煩你多照顧一下慶生。

阿水嫂：(台語) 妳放心啦！

鳳 嬌：(台語) 阿西苟還好吧！

阿水嫂：(台語) 哭一哭，還會記得外面桌子沒收。我看她哭得眼睛都腫了，就說我來收。

鳳 嬌：(國語) 撒運，出來把那桌面收一收，杯子拿進去洗，不要整天只會吃。

撒 運：(快步上場)(國語) 我是在等著收拾裡面的房間。  
(撒運拿杯子下，阿水嫂跟其身後下。)

鳳 嬌：(台語) 我看這個是買錯了，穩賠錢的。  
(西施、魯貴、李漢生、阿華上，李漢生、阿華手拿著包了紅紙的禮品。)

西 施：(台語) 卡桑，妳是在說我嗎？

鳳 嬌：(台語) 西施啊！好久不見，這是妳嫁出去以後第一次回來哦！

西 施：(台語) 不是我不回來，是妳不准我回來。結婚走出門的時候，還不准我說再見呢！

鳳 嬌：(台語) 這又不是什麼好地方，我當然希望妳嫁出去就不要再回來。對了！妳今天怎麼跑回來？

西 施：(台語) 魯貴的外甥大學畢業，剛從台北回來。說不曾看過「粉味」，他就帶他出來見世面。他來這種地方，我當然要跟。

鳳 嬌：(台語) 是啊！自己的先生要看緊點。(國語) 魯先生好久不見了，你有沒有欺負我們家西施啊？

魯 貴：(國語) 她替我生了兩個兒子，我疼她都來不及，怎麼可能欺負她呢？

鳳 嬌：(國語) 我當初就說她屁股大能生，你看我沒說錯吧！

魯 貴：(國語) 沒錯，沒錯！

鳳 嬌：(國語) 這位先生是…

魯 貴：(國語) 我外甥李漢生，大學才畢業。我今天帶他來這邊，替他慶祝、慶祝。

鳳 嬌：(國語) 那我一定要好好招待他了。(向屋內喊) 莉莉！  
(莉莉上)

西 施：(台語) 這是新來的？

鳳 嬌：(台語) 來二年多了，很笨！到現在台語還說不到幾句。(國語) 莉莉，這是西施姐。

莉 莉：(國語) 西施姐，妳好。

鳳 嬌：(國語) 這是魯先生，西施姐的老公。

莉 莉：(國語) 老公，你好。

西 施：(扭魯貴的耳朵)(國語) 你說為什麼她叫你老公？你什麼時候偷跑來？  
(魯貴急忙澄清，鳳嬌趕緊圓場)

鳳 嬌：(國語) 你實在很笨，連叫人都不會，快跟西施姐對不起！

莉 莉：(國語) 西施姐，對不起！

鳳 嬌：(國語) 那是李先生，啊…這位小姐是…

西 施：(台語) 我家隔壁的。她就一直想賺大錢，買漂亮的衣服穿，我就帶她來這邊看看。

鳳 嬌：(台語) 這種事妳也做的出來，如果給她媽媽知道，妳就慘了。

西 施：(台語) 是她媽媽要我帶她來的，她還指望她賺大錢給她蓋樓房呢！

阿 華：(台語) 對啊！對啊！

鳳 嬌：(台語) 怎麼說話好像以前的美女。

西 施：(台語) 有趣味哦！我早就發現了。

鳳 嬌：(台語) 現在的人，腦袋壞了，都不知道在想什麼。  
(國語) 莉莉，妳帶他們去3號房，順便叫撒運進去跟著學。

莉 莉：(國語) 知道了，請跟我來。

西 施：(國語) 魯貴，你先進去！我跟媽媽聊一下。

魯 貴：(國語) 好！那這個…(手指著禮品)

西 施：(接過禮品)(台語) 卡桑，這是要送你的。

鳳 嬌：(台語) 哀喲！猴子才這樣，人來就好了，還帶「等路」來。(邊說邊接過禮品，招呼西施坐下)  
(莉莉、魯貴、李漢生、黑貓下。)

西 施：(台語) 店裡的裝潢改了？

鳳 嬌：(台語) 是啊！我把幾間小房間打掉，改成可以吃飯的房間，還請那卡西在這演奏。現在的人不時興泡茶、聊天了。

西 施：(台語) 誰在廚房煮吃，辦桌？

鳳 嬌：(台語) 阿水嫂跟淑真。

西 施：(台語) 淑真已經那麼大了？

鳳 嬌：(台語) 妳嫁出去都六年了，她現在讀國小三年級。

西 施：(台語) 以前的小姐還有誰留在這裡？

鳳 嬌：(台語) 只剩下阿文和玉玲。

西 施：(台語) 阿文她爸爸的病還沒有好？

鳳 嬌：(台語) 她爸爸是中風呢！每天就是躺在床上等別人侍候。要是我早就切腹自殺了，活著只是折磨別人。現在更慘，連她媽都病了。

西 施：(台語) 她弟弟呢？

鳳 嬌：(台語) 說要去台北工作。去二年了，一點消息也沒有。

西 施：(台語) 阿福叔還在賭啊？

鳳 嬌：(台語) 他是沒救了。我常勸玉玲別再拿錢給他，可是她心軟，見不得他被蔡桑的人打。對了！艷紅搬走以後，妳有沒有去看過她？

西 施：(台語) 去過一次。看到她婆婆裝那屎臉，我就…不知道艷紅這幾年是怎麼過的。

鳳 嬌：(台語) 聽說吳小姐很厲害？

西 施：(台語) 她們兩個都聯合起來欺負艷紅。

鳳 嬌：(台語) 那萬金呢？

西 施：(台語)他能怎麼樣？現在晚上都不敢直接去睡艷紅的房間，只能在半夜的時候偷溜進去。

鳳 嬌：(台語)艷紅她自己有什麼打算？

西 施：(台語)爲了她那兩個女兒她能怎麼樣？

鳳 嬌：(台語)什麼啊？她全生女的！那吳小姐呢？

西 施：(台語)她生兩個女生、一個男生。

鳳 嬌：(搖頭感嘆)(台語)難怪她的日子難過。

(阿西苟上，端著乾淨的杯盤走向櫃檯。)

鳳 嬌：(台語)妳好一點沒有？

(阿西苟點頭，把杯盤放好。)

西 施：(台語)卡桑，我先進去陪魯貴他們，等一下再聊。

鳳 嬌：(台語)快去！不然他喝醉了會對別的女人亂來。

西 施：(台語)他敢！

(西施下。)

鳳 嬌：(國語)阿西苟，今天來的那個人是妳的男朋友？

(阿西苟猶豫要不要說真話，最後還是點點頭。)

鳳 嬌：(國語)他想帶妳走？

阿西苟：(國語)我不會跟他走的。

鳳 嬌：(國語)我知道啦！不過，我看他是真的很喜歡妳，如果他不介意你的工作，等五年以後，你們還是可以結婚啊！

阿西苟：(國語)不可能的。

鳳 嬌：(國語)剛才跟我聊天的人，她以前也在這裡工作。後來嫁給這邊的常客，現在生活也過得很好。

蔡 桑：(台語)鳳嬌沒酒了，再拿酒來。

鳳 嬌：(國語)阿西苟，再拿兩瓶酒進去。

阿西苟：(國語)好。

(阿西苟從櫃子上拿了兩瓶酒，走進房間才把酒瓶放在桌上，蔡桑就拉住她的手。)

蔡 桑：(台語)來，坐下，跟我喝一杯。

阿西苟：(國語)你不要這樣。

玉 玲：(台語)蔡桑，她不會喝酒啦！

蔡 桑：(台語)都在這裡工作，還不會喝酒？騙鬼呀！

(蔡桑拿了杯酒起身，拉著阿西苟硬灌，阿西苟在掙扎中把酒灑在蔡桑臉上。)

蔡 桑：妳敢潑酒在我臉上！

阿西苟：(國語)對不起！我不是故意的。

蔡 桑：(大聲喊)(台語)你敢潑我酒？強仔、阿炮把她抓起來。

(琴師見情勢不對，偷跑出去。鳳嬌看了覺得奇怪，走向房間察看，正巧看見玉玲在阻止強仔、阿炮抓阿西苟。此時，李漢生、魯貴等人出現在窗口看熱鬧。)

鳳 嬌：(台語) 你們這是在幹什麼？

蔡 桑：(台語) 鳳嬌，妳店裡的小姐拿酒潑我的臉，妳說這筆帳要怎麼算？

鳳 嬌：(台語) 阿西苟妳怎麼這麼不小心，居然把酒潑到蔡桑臉上，還不快跟蔡桑說對不起？

阿西苟：(國) 對不起！

蔡 桑：(台語) 說一句(國語) 對不起(台語) 就算了！沒那麼簡單的事，我這件(日語) 西裝(台語) 是很貴的吔！

鳳 嬌：(台語) 不然，蔡桑你看要怎麼樣你才肯原諒她？

蔡 桑：(考慮一下)(台語) 她如果把這兩瓶酒喝了，我就原諒她。

鳳 嬌：(台語) 她一口酒都沒喝過，你要她喝兩瓶不是要她的命嗎？

蔡 桑：(台語) 話我已經說出口了，要不要照著做妳自己決定。

阿 文：(台語) 蔡桑，我替她喝好了。

蔡 桑：(台語) 妳是誰啊？給我坐下。

玉 玲：(台語) 蔡桑，我替她喝啦！就算你給我個人情，讓我這個做姐姐，以後比較好帶她們。

蔡 桑：(台語) 妳要喝？

玉 玲：(台語) 好不好啦？

蔡 桑：(台語) 妳都說話了，我能說不嗎？不過，妳真的要喝嗎？是兩瓶酒吔！

玉 玲：(台語) 是你教我喝酒，我會讓你丟臉嗎？

蔡 桑：(台語) 好！強仔，把酒和開瓶器給我。

(蔡桑接過酒和開瓶器，把酒開了，阿文拿個空杯給玉玲並趁機叮嚀她，玉玲接過杯子，蔡桑替她倒酒。)

蔡 桑：(台語) 我替妳倒酒，妳一杯一杯慢慢地喝。

(玉玲把酒一飲而盡，蔡桑又替她斟酒，強仔、阿炮在一旁吆喝助興，好不容易玉玲將兩瓶酒喝完，站著有些搖晃。)

蔡 桑：(台語) 爽！強仔，今天到此為止。走，回家！玉玲我實在很喜歡妳，妳當我細姨好不好？

玉 玲：(帶著醉意)(台語) 我沒那個命。

蔡 桑：(台語) 沒那個命哦…那我再來看妳！鳳嬌，帳先記著，我在叫強仔來跟妳算。

鳳 嬌：(台語) 謝謝！有空再來，阿文送蔡桑出去。

蔡 桑：(台語) 不用，我沒醉，我自己會走！

(蔡桑、強仔、阿炮三人搖晃地走下場，玉玲要放杯子，站不穩突然坐下，撞倒桌上的酒瓶、杯碗。)

鳳 嬌：(台語) 這下慘了，阿文妳們快扶她去廁所，幫她挖一挖，看看能不能把酒吐出來，順便叫阿水嫂燒開水。

(阿文等人扶玉玲下，與魯貴、李漢生等人擦身而過，眾人跟下。)

阿西苟：(國語) 卡桑，對不起。

鳳 嬌：(國語) 對不起的話留著等玉玲醒了再說啦，先去幫她泡杯熱茶。

阿西苟：(國語) 是！

鳳 嬌：(國語) 茶泡厚一點！

阿西苟：(國語) 知道了。

(阿西苟走出房間，去櫃檯泡茶。鳳嬌坐在板凳上。)

(燈 暗)

第二幕 第三場

時間：三個月後

地點：同前。但櫃台、休息區、高椅背區多了各式花瓶、瓶子裝著鮮花束。

(玉玲和李漢生坐在休息區，玉玲正在整理手中的花束，準備把花插入玻璃瓶中，鳳嬌伸著懶腰，由屋內走出。)

鳳嬌：(國語)李先生這麼早就來了？

李漢生：(國語)不早了，現在已經過了吃中午飯的時間。

鳳嬌：(台語)唉呀！玉玲你怎麼沒叫我啦！

玉玲：(台語)我看你快天亮才睡，想讓你多睡一下，你肚子餓不餓？

鳳嬌：(台語)我就是餓醒的。

玉玲：(台語)我去替你準備吃的。

鳳嬌：(台語)隨便煮碗麵就好了。

玉玲：(台語)好！(國語)你先坐一下，我去替我媽煮碗麵。(台語)媽媽，你陪他聊天。

鳳嬌：(台語)放心啦！招待客人我最在行了。

(玉玲下，李漢生目送她下。鳳嬌一直觀察著李漢生，然後從桌子拿了支煙，點煙。)

鳳嬌：(國語)我看得出來，你很喜歡我們玉玲。

(李漢生尷尬地笑了一笑)

鳳嬌：(國語)不要告訴我，只有一點喜歡哦！這三個月來，你每天送花給她，弄得我的(台語)茶室(國語)都快變成花店了。

李漢生：(國語)不好意思！給你添麻煩了。

鳳嬌：(國語)沒辦法，小女生就喜歡這樣。要是我，寧願你送個(台語)蘋果、梨子的。(國語)吃下去肚子裡，總比看著它死掉、丟掉要好嘛！

李漢生：(國語)明天我就帶蘋果來給你！

鳳嬌：(國語)唉喲！三八啦！我不是這個意思啦！嗯…你這樣每天來我們店裡，我有錢賺當然是很好。可是，你這樣都不去工作，你舅媽他們會擔心啦！

李漢生：(國語)不會啦！我已經跟我媽說好了，我想先放自己兩、三個月假，再開始工作。

鳳嬌：(國語)妳媽媽答應哦！

李漢生：(國語)她說我好不容易把大學念完，休息一下，喘口氣也應該。

鳳嬌：(國語)你家環境還不錯哦！

李漢生：(國語)還過得去。不過我爸、媽很開通，什麼事都順著我，讓我自己決定。

鳳嬌：(國語)那你是找我們玉玲陪你度假啊？

李漢生：(國語)不是的，老闆娘我真的很喜歡她。(發現自己說了真話，尷尬地笑)

鳳嬌：(國語)她啊！14歲就來我店裡了。到現在，八年快九年了，我等於是看



著她長大的啦！她真的是個好孩子，心地好，做事又勤勞，要不是她那個賭鬼爸爸哦，她才不會…

李漢生：(國語)這些事她跟我說過了。

鳳 嬌：(驚訝)(國語)她跟你說了！(思考後，低語)(台語)我看，這次她是認真的。

李漢生：(國語)老闆娘，你說什麼？

鳳 嬌：(國語)我說…(欲言又止後決定要問)我問你，你會不會娶我們家玉玲啊？

李漢生：(國語)我還沒想到這麼遠。

鳳 嬌：(國語)玉玲跟你不一樣。你是讀過書的，懂得多，想得也比較開，她可是個死心眼，你不要…

李漢生：(國語)我知道她是個好女孩，我不會傷害她。

鳳 嬌：(國語)唉！就怕你已經傷害她了。

李漢生：(國語)爲什麼？

鳳 嬌：(國語)你媽媽你只有一個兒子哦？

李漢生：(國語)你怎麼知道？

鳳 嬌：(國語)否則他怎麼會那麼疼你呀！我問你，如果你要娶玉玲，你家裡會不會反對呀？

李漢生：(思索一下)(國語)我不知道。

鳳 嬌：(國語)猜猜看啦！

李漢生：(國語)應該不會吧！

鳳 嬌：(國語)爲什麼？

李漢生：(國語)因爲我舅舅娶我舅媽的時候，我媽媽也沒有反對呀！

鳳 嬌：(國語)那不同啦！你舅舅是他的哥哥，而且你舅媽又不用跟你們住在一起。你可是他的寶貝兒子，她不會讓你娶玉玲的。

李漢生：(國語)你是說如果我不能娶玉玲的話，最好現在就離開她？

鳳 嬌：(國語)是啊！不然再交下去，只是(台語)多(國語)痛苦的。

李漢生：(國語)我真的沒有想到娶她的問題，我只覺得喜歡她，跟她在一起很快樂。

鳳 嬌：(國語)這就是男人跟女人不同的地方啦！玉玲是認真的想跟著你，才會把她家裡的事，都跟你說。

李漢生：(國語)可是，我真的不願意現在離開她。

鳳 嬌：(國語)你是說你不會娶她？

李漢生：(國語)我沒有這麼說。

鳳 嬌：(國語)你剛才說的那句話就有這個意思。

(玉玲端了碗湯麵上)

玉 玲：(台語)媽媽麵煮好了。(國語)你們怎麼了？在說什麼？怎麼臉色這麼難看。

李漢生：(國語)沒什麼。

鳳 嬌：(國語)我就說到你那個賭鬼爸爸，兩個人就越罵越氣。

玉 玲：(國語)原來是這樣。(把麵放在桌上)(台語)媽媽你吃麵啦！  
(鳳嬌坐下，玉玲、李漢生兩人站著。李漢生示意要出去)  
玉 玲：(台語)媽媽，現在沒什麼客人，我可不可以去河邊走走？  
鳳 嬌：(台語)什麼時候回來？  
玉 玲：(台語)三點，三點半就回來了。  
鳳 嬌：(台語)好啦！你去啦！  
(玉玲高興的向李漢生點點頭，表示可以出去了。)  
玉 玲：(台語)媽媽，我們走了。  
李漢生：(國語)老闆娘，再見。  
鳳 嬌：(國語)再見！  
(兩人走出，鳳嬌看著兩人背影搖搖頭)  
鳳 嬌：(台語)我怎麼都養到這種笨女孩！(吃麵)  
(阿水嫂上)  
鳳 嬌：(台語)阿水嫂，艷紅還在睡嗎？  
阿水嫂：(台語)是啦！她還在睡。你有事要找她嗎？要不要我去叫她起床？  
鳳 嬌：(台語)不用了，她早上才睡，讓她好好睡一覺。我看她也很久沒有好好休息一下了。  
阿水嫂：(台語)她這次回來是爲了…  
鳳 嬌：(台語)她想要在這借住幾個月。  
阿水嫂：(台語)什麼？  
鳳 嬌：(台語)她實在是受了很多委屈！她媽媽在上個月過世了，她帶二個小孩回去辦喪事。誰知道再回家的時候，她婆婆就不高興，說她帶重孝，不能住在家裡，要他百日之後再回去，而且還不讓她帶女兒一起走。說什麼孫女兒如果跟著艷紅會被她帶壞，說他們鄭家的女人不能學得不正經。  
阿水嫂：(台語)她說這什麼話？艷紅是她們的媽媽，怎麼會害她們呢？  
鳳 嬌：(台語)她是找到機會，要趕艷紅離開那裡。  
阿水嫂：(台語)萬金他怎麼說？  
鳳 嬌：(台語)他叫艷紅先回娘家住，時間到了，他再去接她回來。艷紅她媽媽一死，只剩他弟弟一家人住那裡。辦喪事回去住幾天，他弟媳婦就一直唸不停。要是搬去住個三、四個月那還得了。  
阿水嫂：(台語)那個女人怎麼沒想到，那個房子是靠艷紅才蓋起來的。  
鳳 嬌：(台語)是啊！可是不管出錢的是誰，只有男人才有繼承祖產的權利。  
阿水嫂：(台語)所以，她就跑回店裡來。  
鳳 嬌：(台語)不然，她還能去哪？唉！我是早就看破了，男人找我們這種女人，不是要你的人就是要你的錢。  
阿水嫂：(台語)那天來是要你的……  
鳳 嬌：(台語)錢，這還要想啊！

(阿福叔入內，鳳嬌假裝沒看見，低頭努力吃麵)

阿水嫂：(台語)阿福先生今天來這兒有什麼事？

阿 福：(台語)我是想找我們家玉玲啦！

阿水嫂：(台語)她剛剛有事出去，不在店裡。

阿 福：(台語)她是去哪裡了？

阿水嫂：(台語)她是跟李先生…

鳳 嬌：(台語)阿福，又要找玉玲拿錢哦？

阿 福：(台語)是啦！家裡沒錢了！

鳳 嬌：(台語)月初的時候她不是才拿二千塊回去給你嗎？怎麼一下就沒了。

阿 福：(台語)因為…

鳳 嬌：(台語)是被小偷偷走了嗎？

阿 福：(台語)對啦！對啦！

鳳 嬌：(台語)阿福兄，玉玲賺錢很辛苦的，你要省點用，不要把自己當成財神爺，四處散財。

阿 福：(台語)這我知道！

(鳳嬌拿出三百元)

鳳 嬌：(台語)這三百元你先拿回去，我再跟玉玲算。

(阿福叔伸手要拿錢，鳳嬌突然又把錢收回)

鳳 嬌：(台語)別再去賭了，這錢是要讓你過生活的。

阿 福：(尷尬地回答說)(台語)我知道啦！

(鳳嬌把錢交給阿福叔)

鳳 嬌：(台語)玉玲是你的女兒，你該替她打算一下，她已經二十三歲了，你難道要他一輩子在這躺著賺啊？

阿 福：(台語)我知道，我先回去了。

(阿福叔下)

鳳 嬌：(台語)每次跟他說什麼，他都說知道啦！結果玉玲還不是留在這裡吃頭路。

阿水嫂：(台語)老闆娘你真是個好人。

鳳 嬌：(台語)怎麼突然插一句這種話。

阿水嫂：(台語)真的啊！換作是別人，數鈔票都來不及呢！你卻一直把搖錢樹向外推。

鳳 嬌：(台語)我是…

(娜娜上)

娜 娜：(台語)媽媽，你快帶阿卿去看醫生。

鳳 嬌：(台語)她是怎麼了？

娜 娜：(台語)她這幾天都吃不下東西，今天更糟糕了，吃下的東西，沒多久就吐出來了。

鳳 嬌：(台語)你快叫他出來，我帶她去看醫生。

(莉莉扶著阿卿上)

阿 卿：(台語)媽媽沒有那麼嚴重啦！我休息一下就好了。

莉 莉：(台語)不行啦！(國語)你已經難過好多天了。

阿 卿：(台語)我真的不用看醫生啦！(推開莉莉的手，想走進屋內)

鳳 嬌：(台語)阿卿你不是有身了吧！

阿 卿：(驚訝地回頭，心虛地回答說)(台語)媽媽，我沒有啦！我先進去休息。

鳳 嬌：(台語)莉莉、娜娜，趁現在還沒有客人，你們先進去照顧她。

莉莉、娜娜：(台語)好！

(莉莉、娜娜兩人走進屋內)

鳳 嬌：(台語)她怎麼那麼不小心？阿水嫂，你去抓一帖打胎藥回來。

阿水嫂：(台語)她不是說他沒懷孕了？

鳳 嬌：(台語)你沒看她回答沒有兩個字的時候，多緊張啊！所以，她一定是有身了。

阿水嫂：(台語)不帶她去醫生那兒檢查一下嗎？

鳳 嬌：(台語)她不會肯去的，我看她想要把小孩生下來。

阿水嫂：(台語)她不會這麼傻吧！

鳳 嬌：(台語)奇怪！也沒看她跟那個客人走很近，怎麼會…唉！先別管這個了。你先去抓藥的時候，順便買隻雞回來，燉給她吃。

(鳳嬌掏出錢給阿水嫂)

阿水嫂：(台語)好！

(阿水嫂準備出去，正巧遇到阿西苟由外面而提著一袋東西入內)

阿水嫂：(國語)只是叫你買個豬肝而已，你怎麼去了那麼久？

阿西苟：(國語)我是因為…因為…

鳳 嬌：(國語)這還用問啊！一定是繞路去看把上了。

阿西苟：(國語)對不起！

鳳 嬌：(國語)他最近好像很少來這裡。

阿西苟：(國語)我跟他說，要好好存錢，才有機會讓我早點離開這裡。

鳳 嬌：(國語)你怎麼那麼聰明會想到這點…

阿西苟：(國語)是玉玲姐教我的。

鳳 嬌：(國語)教別人他都會啦！自己的事，就想不清啦！對了，買豬肝要做什麼？

阿水嫂：(台語)我準備要煮點豬肝湯給艷紅喝啦。你忘了，她最愛吃豬肝。

鳳 嬌：(台語)還是你比較貼心。這樣好了，你去買藥，我來煮豬肝湯。

阿水嫂：(台語)好，那我走了。

(阿水嫂下)

鳳 嬌：(國語)阿西苟，豬肝我提進去就好了，你去把櫃檯整理一下。

阿西苟：(國語)好。

鳳 嬌：(台語)可憐哦！一碗麵都吃不完。

(鳳嬌拿了桌上的麵和豬肝進屋內去，阿西苟去整理櫃檯。沒多久萬金和碧雲走進店裡，碧雲要萬金去向阿西苟問話)

萬 金：(台語)請問艷紅有沒有來這裡？

阿西苟：(台語)艷紅？(國語)這是一個人的名字嗎？

萬 金：(國語)對啦！是我太太的名字。

碧 雲：(國語)咳！咳！

(萬金看了碧雲一眼)

萬 金：(國語)請問她有沒有來？

阿西苟：(國語)沒有吔！

萬 金：(台語)我就跟你說她不會到這裡來，你還不信？

碧 雲：(台語)不可能的，她沒回她娘家，就一定是在這裡。不然，你說，她還能上哪去？

萬 金：(台語)這…

碧 雲：(台語)怎樣？說不出來吧！(國語)我想你是新來的吧？

(阿西苟點點頭)

碧 雲：(國語)難怪你不知道誰是艷紅了。你去叫老闆娘出來好了，我想她才知道艷紅有沒有在這裡。

阿西苟：(國語)那你們那裡先坐一下，我去叫媽媽出來。

(阿西苟下，萬金走向休息區的座位坐下，看見碧雲只是站著身邊)

萬 金：(台語)你為什麼不坐下來？

碧 雲：(台語)我怕把我的衣服弄髒了。

(鳳嬌上)

鳳 嬌：(台語)不會啦！我們這椅子都是每天擦的。

(萬金站起身)

萬 金：(台語)鳳嬌姨。

鳳 嬌：(台語)真是稀客，是什麼風把你吹來這裡？

萬 金：(台語)沒有啦！就是好久沒看到你，專程裡來看看你。

鳳 嬌：(台語)還是那麼會說話，還好我知道自己老了、認份，不然我也會被你騙走了。(看一下萬金身邊的碧雲)這位是？

碧 雲：(台語)我是鄭太太。

鳳 嬌：(台語)哦…她就是另一位鄭太太呀！

碧 雲：(台語)鄭太太只有一位，艷紅只是細姨而已。

鳳 嬌：(台語)她生的女兒也是一樣姓鄭嘛！

碧 雲：(台語)你…我看我猜的沒錯，艷紅她是有回來哦！

鳳 嬌：(台語)你一直要趕她出來，她弟弟的家她不好意思回去住，不來我這裡，她還能去哪裡呢？

碧 雲：(台語)既然人在你這裡，你就快點叫她出來吧！

鳳 嬌：(台語)是知道自己錯了，要帶他回去嗎？

碧 雲：(台語)是知道她錯了，要她永遠不要回去了。

鳳 嬌：(台語)你說這句話是什麼意思？她只是到我這睡一晚而已，能做錯什麼事呢？

碧 雲：(台語)你這是茶室吔！一個晚上能做錯事的機會可多著呢！

鳳 嬌：(台語)你…萬金，我可以向你保證艷紅昨天都在房間裡，沒有走出來一步。客人根本就不知道她回來了。

萬 金：(台語)這我知道，我一定是相信她的，不過…

碧 雲：(台語)不過，我阿母，鄭老太太，是不會相信她沒帶錢出來，還能夠不工作就養活自己。

鳳 嬌：(台語)你也太急了吧！如果在這裡多待幾天，還有可能日子過不下去。可是她昨天才到，你想八年多沒見面了，我這做主人的不會款待他嗎？

碧 雲：(台語)反正她天生就是不正經，可以離開家到外面住，就立刻上你這裡來。

鳳 嬌：(台語)你這樣說就不對了，你自己現在也踩我茶店裡面，難道說你也是天生不正經？

碧 雲：(台語)我才不是呢！

鳳 嬌：(台語)那你憑什麼說她是呢？

碧 雲：(台語)就憑她曾經在你這裡工作三年多，就憑她被無數的男人摟過、抱過，就憑她…

萬 金：(台語)你不要太超過了。

碧 雲：(台語)怎麼，說她你又捨不得了？我就偏要說啦！就只有你這傻子會娶這種女人回家侍奉，還一養養了八年。你知不知道那些曾經和他相好過的男人，是怎麼看你的？

萬 金：(台語)你不要再說了。

碧 雲：(台語)你一定知道對不對？不然當初為什麼你堅持要搬離開這裡？

萬 金：(大聲吼叫)(台)叫你不要再說了，你聽不懂嗎？

碧 雲：(台語)你…

鳳 嬌：(台語)好了！你們是一個吵不夠，兩個吵來湊。你們如果要吵架，就回你們家去吵，我店裡還要做生意呢！

(艷紅上)

艷 紅：(台語)卡桑，不好意思，都是我回來才給你添麻煩。

鳳 嬌：(台語)你別這麼說，我是很歡迎你回來，只是有大面神愛跟著來，就很討人厭。

碧 雲：(台語)你在說誰…

鳳 嬌：(台語)吳小姐，你別誤會，我怎麼敢說你呢！

碧 雲：(台語)我是鄭太太。

鳳 嬌：(台語)鄭太太是要讓別人稱呼的，你不必自己掛在嘴上一直講。

艷 紅：(台語)卡桑，可不可以借你隔壁房間，我想單獨和萬金談一下。

鳳 嬌：(台語)當然可以。

碧 雲：(台語)不行，我不准萬金和他單獨說話。

鳳 嬌：(台語)做人家的大某，就要有肚量。不然，怎麼能持家呢？

艷 紅：(台語)萬金，你跟我進來。

(碧雲不悅地看著艷紅、萬金進房)

鳳 嬌：(台語)鄭太太，你那邊坐下。桌上有茶，有花生、瓜子，要吃自己拿去  
吃！我不招呼你了。

(鳳嬌走進櫃檯，碧雲自行走至休息區坐下，阿水嫂提著藥上，在櫃檯邊詢問了  
碧雲身份，瞭解狀況後就下去煎藥了)

艷 紅：(台語)你怎麼會到這裡來找我？

萬 金：(台語)碧雲一直跟媽媽說，沒有小孩跟著，你一定會回到這裡來，不會  
回娘家去。可是我堅持說：你不可能回這裡來，媽媽就要我們一起上這  
裡來看看。她交代如果你在這裡的話，就告訴你…

艷 紅：(台語)永遠不要再踏進鄭家的大門。

萬 金：(台語)你別理她，她只會說這句。

艷 紅：(苦笑一下)(台語)我這幾年和你在一起，實在是讓你難做人。

萬 金：(台語)你不要這麼說，我是自己願意這麼做的。

艷 紅：(台語)其實我這次離開家，就沒想過要再回去了。

萬 金：(台語)你在說什麼？

艷 紅：(台語)謝謝你這幾年的照顧…

萬 金：(台語)我不准你說這種話！(停頓一下)艷紅再等個幾年，等阿母過世，  
我們就有好日子可以過了。

艷 紅：(台語)就是阿母再活也沒幾年了，我才想說應該讓她平靜地度過她最後  
的時間。

萬 金：(台語)難道你捨得離開小惠和小鳳？

艷 紅：(思考、猶豫甚久)(台語)如果可以，我絕不會讓她們離開我的。可是，  
阿母絕對不會讓我帶他們走，而且他們跟著我，也不會比留在家裡過得  
好。

萬 金：(台語)你在氣我，氣我那時候沒有幫你，讓你留在家裡。

艷 紅：(搖頭)(台語)這八年來，你已經幫我太多，否則我早就被趕出來。只是  
我阿母過世以後，我不想再過那樣的日子了。活著是一件很好的事，我  
不要我們大家為著一點事情就生活得不快樂。

萬 金：(台語)你走了以後，小惠和小鳳不會快樂，我也不會快樂。

艷 紅：(台語)假如小惠他們有一個很愛他們的爸爸，他們就會過得很好。至於  
你…只要你能好好對待碧雲，我相信你還是會有一個完整的家。

萬 金：(台語)那你呢？

艷 紅：(台語)暫時我會先留在這裡，然後再做打算。

萬 金：(台語)不行，我要你跟我回去。

艷紅：(台語)然後呢？再去過那種被人責罵、被人瞧不起的生活嗎？萬金，要是再這樣下去，連我都會看不起我自己，你說小惠和小鳳還能抬頭做人嗎？

萬金：(台語)你要我怎麼告訴她們？

艷紅：(台語)就告訴她們我跟外祖母走了，不能再回來看他們了。

萬金：(台語)你永遠都不再見他們了嗎？

艷紅：(台語)我相信我離開以後，你會好好對待她們，絕對不會讓他們受委屈。

萬金：(台語)這幾年是我對不起你！

艷紅：(台語)不要這麼說，是我害你這八年來，都沒有好日子可以過。

碧雲：(台語)萬金啊！你還要說多久，好準備回家了。

艷紅：(台語)好了，你快回家了！小惠、小鳳就麻煩你照顧。

(萬金上前抱著艷紅)

萬金：(台語)艷紅，我會來看你的。

(艷紅推開萬金)

艷紅：(台語)不要再掛念我了，否則我離開就沒有意義了。我們不再年輕了，生活只能向前走，不能再回頭看了。

碧雲：(台語)萬金啊！快一點，我們太晚回去，媽媽會生氣。

艷紅：(台語)你快回去，快走！不然…我會怪你、怨恨你。

萬金：(台語)艷紅你如果想回來，隨時可以回來…

碧雲：(台語)萬金啊！

萬金：(台語)我先走了！

(萬金掀開房間布簾走出，和碧雲一起走向屋外，艷紅留在房間啜泣。鳳嬌走進房間，此時，李漢生和玉玲牽手入內，玉玲手上還握著束小野花，兩人坐在休息區)

鳳嬌：(台語)你打算不再回去了？

(艷紅不說話，只是點頭)

鳳嬌：(台語)你兩個女兒怎麼辦？

艷紅：(台語)他們還是留在鄭家比較好。

鳳嬌：(台語)艷紅，實在是委屈你了。

艷紅：(台語)卡桑！(抱著鳳嬌哭)

漢生：(國語)我這幾天就要回台北去找工作了。

玉玲：(國語)你要走了，爲什麼之前都沒有聽你說呢？

漢生：(國語)我也是才決定的。我總不能都不做事，每天只是陪你玩。

玉玲：(國語)對啦！可是…你什麼時候會再回來？

漢生：(國語)等我台北的工作、生活都安定下來，可能還要一陣子。

玉玲：(國語)你回來的時候，要再來看我！

漢生：(國語)我會的，這幾天我就不過來了，我想陪陪我爸、媽。

玉玲：(落寞地)(國語)應該的。



(兩人陷入尷尬的沉默中，鳳嬌和艷紅走出房間)

鳳 嬌：(國語)你們回來了。(感覺氣氛不好)怎麼了，出了什麼事？

漢 生：(不自然地說)(國語)我打算這幾天上台北去找工作。

鳳 嬌：(國語)對啦！男子漢大丈夫，也要為自己的前途多努力啦！

漢 生：(國語)那…我先走了。玉玲你要好好照顧自己！

玉 玲：(國語)我會的。

(漢生下)

玉 玲：(看著漢生離去的身影)(台語)媽媽，他不會再回來了，對不對？

鳳 嬌：(台語)不會啦！他會再回來看你，他只是…

玉 玲：(台語)你是跟他說了什麼？為什麼他會突然決定回台北？

鳳 嬌：(台語)我只是告訴他，如果他沒打算要娶你，就別再來找你，否則只會讓你多傷心而已。

玉 玲：(台語)為什麼你要管我的事，為什麼？

(玉玲跑進屋內)

鳳 嬌：(台語)玉玲，玉玲！

艷 紅：(台語)他還年輕，想不到那麼遠的地方去，她說的話，你不要放在心上。我進去看看他，順便…勸勸他。

鳳 嬌：(台語)那就麻煩你了。

艷 紅：(台語)卡桑，別這樣說，以後就是我要麻煩你了。

(艷紅下，鳳嬌點煙。娜娜扶著阿卿上)

鳳 嬌：(台語)怎麼樣？有沒有舒服一點？

阿 卿：(台語)有啦！

娜 娜：(台語)他說出來外面坐，透個氣。

鳳 嬌：(台語)我看你不想去看醫生，就叫阿水孃替你抓一帖藥回來煎，你等一下把它喝了。

阿 卿：(台語)不用了，媽媽，我現在舒服多了。

娜 娜：(台語)你已經拖好幾天了，只是休息根本沒用，還是吃藥好啦！

阿 卿：(台語)不行，我不能隨便吃藥的。

鳳 嬌：(台語)阿卿，你早就知道自己有身了？

阿 卿：(慌張地)(台語)我沒有啦！

鳳 嬌：(台語)還說沒有，為什麼你不能隨便吃藥？為什麼？

阿 卿：(台語)我…

鳳 嬌：(台語)這小孩是誰的？

阿 卿：(心虛地)(台語)我不知道啦！

鳳 嬌：(台語)不知道也沒關係啦，反正你也不能生下來。

阿 卿：(台語)為什麼？

鳳 嬌：(台語)因為你還得要賺錢還我，你拿什麼來養孩子呢？再說，你有身的時候，怎麼賺錢？

(阿水嫂上，手中端一碗藥)

阿水嫂：(台語)老闆娘，藥煎好了。

鳳 嬌：(台語)阿卿，那碗端去喝了。

阿 卿：(台語)那是什麼藥？

鳳 嬌：(台語)你放心啦！喝下去之後，躺在床上休息幾天，就什麼事都沒了。

阿 卿：(台語)我不要，我不要喝！天來呢？天來呢？他說我可以把小孩生下來的，天來呢？娜娜你去替我找天來。

鳳 嬌：(台語)阿水嫂，藥給我。

(鳳嬌熄煙接過碗來，打算強灌阿卿吃藥，阿卿掙扎，兩人在拉扯之間把碗打破。氣氛凝結。鳳嬌坐回椅子。)

鳳 嬌：(台語)進去！你們都給我進去。

(娜娜和阿卿下，阿水嫂蹲下撿拾破碎的碎片。)

鳳 嬌：(台語)阿水嫂，你也進去。

(阿水嫂下。沒多久，艷紅和玉玲上)

玉 玲：(台語)媽媽，對不起啦！我知道你是爲我好，我剛才說的話，你不要放在心上。

艷 紅：(台語)是啦！媽媽你不就要再生她的氣了。

玉 玲：(台語)我現在知道了，就算你不跟他說，他遲早還是會離開我的。讓他早點離開，反而可以減輕他對我的傷害。

鳳 嬌：(台語)是啊！應該讓他早點離開的。

玉 玲：(台語)媽媽，你還在生我的氣了哦？

鳳 嬌：(台語)唉！沒有啦！我在氣我自己，爲什麼別人的事情都瞭解，自己的事情反而看不清楚了。

艷 紅：(台語)人都是這樣，遇到自己的事情，就很容易感情用事，事情反而處理不好。

鳳 嬌：(台語)還好，還好我沒逼阿卿喝下那碗藥。不然，這下罪孽就深重了。

艷 紅：(台語)媽媽你在說什麼？我怎麼都聽不懂？

鳳 嬌：(台語)這不重要，聽不懂也沒關係。艷紅，這幾年你有沒有存點私房錢？

艷 紅：(台語)多少有一點。怎麼了？媽媽，你需要用錢是不是？

鳳 嬌：(台語)不是啦！我是在想你有沒有興趣出點錢，一起來經營這家店。你也三十幾歲了，總不能再從小姐開始做起呀！就讓我們一起來做老闆娘，共同經營這家店。你好好考慮一下，我想這家店有你、玉玲和我在的話，一定會成爲這附近最紅的店。

艷 紅：(台語)這還要想嗎？媽媽你不嫌棄我，還願意拉我一把，我當然是願意跟你一起做。

鳳 嬌：(台語)玉玲等你有錢以後，你也一起可以來投資這間店。人活著，還是靠自己比較實在啦！

艷 紅：(台)是啦！人活著，還是靠自己較實在啦！

(三個人相視而笑)

(燈漸暗)